CZERWIEC 2020

czas na wnętrze

MAGAZYN PEŁEN INSPIRACJI

#10LatCNW



Sekrety modnej kuchni

Pomysły, które zachęcają *do zmian*

akcesoria

NAJPIĘKNIEJSZE *DODATKI* DO TWOJEGO DOMU

WWW.CZASNAWNETRZE.PL

Cena 14,90 zł (w tym 8% VAT) Indeks: 258709

ISSN 2080-9190 06

9 772080 919206

Numer 06/2020

eprasa.pl 7250cf3d9a



eprasa.pl 7250cf3d9a

spis treści



NA OKŁADCE

Morskie *fantazje*

Apartament nad Bałtykiem prezentuje ekskluzywne podejście do motywów marynistycznych
STRONA 62



Czas na Wnętrze nie tylko na papierze

Wydanie mobilne
Ma już ponad **12 milionów** pobranych artykułów. Jesteśmy na Appstore oraz Google Play

Portal internetowy
Mamy już ponad **200 000** użytkowników. Znajdź nas na www.czasnawnetrze.pl

Instagram
Obserwuje nas ponad **21 000** osób. Dołącz do nich na instagram.com/czasnawnetrze

Facebook
Dołącz do **100 000** lubiących nas na www.facebook.pl/czasnawnetrze



Klasyka *nowych czasów*

Mieszkanie w Warszawie pokazuje udane połączenie klasyki i modernizmu
STRONA 72



Przyjazna *przystań*

Dom Jany Iny Zarrelli to prawdziwa oaza radości dla całej rodziny
STRONA 82



Z loftowym *twistem*

Przepełnione dobrą energią wnętrze zwraca uwagę ciekawym miksem stylów
STRONA 90

8 *Zabawa*
Która okładka zwycięży?

10 *Inspiracje*
Wnętrza z seriali

18 *Moda*
Zatonąć w kwiatach

20 *To jest modne*
Siła detalu

30 *Mistrz*
Cristina Celestino i jej zmysłowe meble

36 *Rzecz kultowa*
Małpka Kaya Bojesena

38 *Odkrycia*
Lampa Ogen marki Borcas

44 *Biżuteria*
Kolekcja Iluzja Jewellery



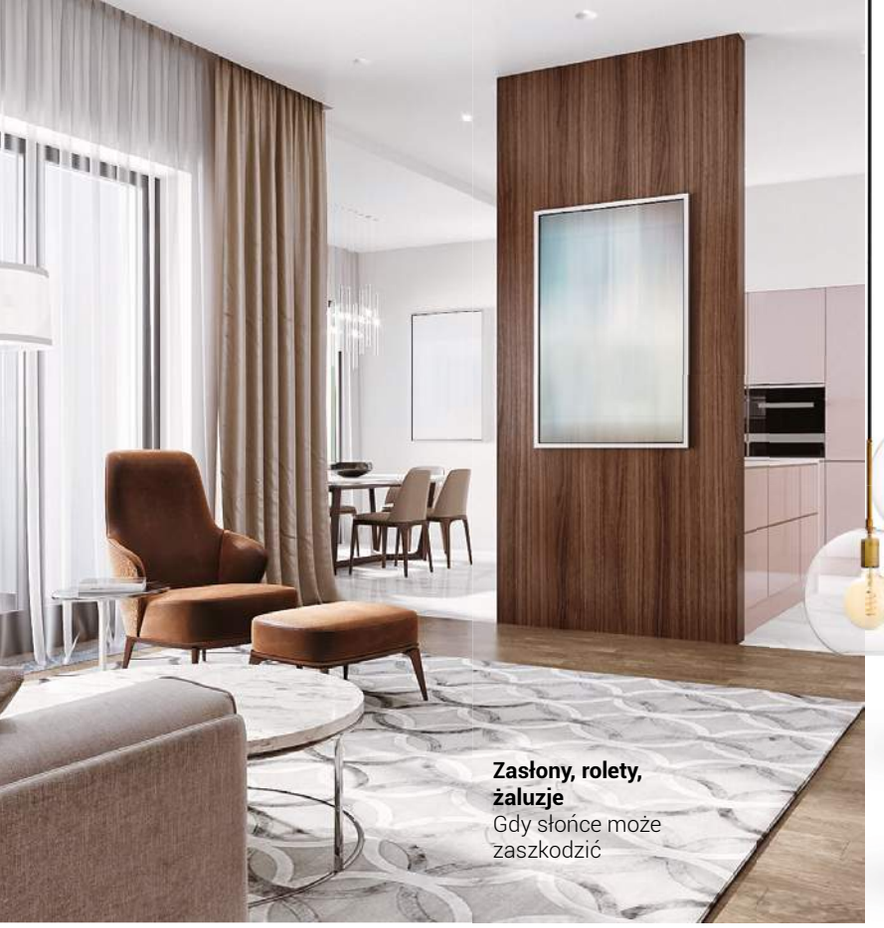
Perfekcyjne *puzzle*

Mikroapartament w zabytkowej kamienicy w Warszawie zachwyca lekkością i wyrafinowaną prostotą
STRONA 104



Prenumerujesz Czas na Wnętrze?
Zaloguj się na swoje konto Prenumeratora (www.avt.pl/uzytkownik) i pobierz ZA DARMO e-wydania kilkudziesięciu czasopism z serii **#CzasNaCzytanie.** Prenumeratę zamówisz na www.avt.pl/prenumerata

eprasa.pl 7250cf3d9a



Zasłony, rolety, żaluzje
Gdy słońce może zaszkodzić



Piękno tkwi w detalach
Akcesoria do domu, w których się zakochasz

114 *Dossier*
Jak chronić dom przed zbytnim nasłonecznieniem

122 *Na czasie*
Udane wakacje we własnym ogrodzie lub na tarasie

128 *Zawsze modne*
Doradzamy, jakie drzwi najlepiej się sprawdzą

138 *Auto od środka*
Nowe Renault Captur to lider miejskich SUV-ów

40 *Wywiad* **139** *Nowości* **142** *Wizytownik architektów* **144** *Prenumerata* **146** *Adresownik*



tn

Kuchenna duma

Modne pomysły, które zachęcają do zmian

STRONA 46

eprasa.pl 7250cf3d9a

DRE



NOWOCZESNA FORMA
i wykończenie

www.dre.pl

Kochasz styl nowoczesny?
Postaw na wyjątkową
kolekcję **DRE VETRO D2**.

Oryginalna kolorystyka oraz wysoki połysk nadają drzwiom elegancki wygląd, czyniąc każde wnętrze niezwykłym. Idealnie gładka powierzchnia skrzydła przełamana jest subtelnym, pionowym przeszkleniem wprowadzając do wnętrza harmonię i rytm.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Efekt szminki!

Firmy kosmetyczne znają tak zwany „efekt szminki”. Gdy potrzebujemy zmiany, często wystarczy czerwona pomadka, by lepiej się poczuć. We wnętrzu tę rolę pełnią dodatki!

Poduszki, lampki, dekoracyjne bibeloty, a nawet dzieła sztuki. Dzięki nim w starym wnętrzu możemy poczuć się jak w nowym domu! Dlatego to właśnie dodatkom, ich umiejętnemu komponowaniu i stosowaniu poświęciliśmy jeden z większych materiałów w czerwcowym wydaniu magazynu Czas na Wnętrze. Chyba zgodzicie się Państwo, że po miesiącach spędzonych w domowej izolacji nasze domy troszeczkę nam się opatrzyły? Pokochajmy je na nowo i zmieńmy metodą małych, ale cieszących oko modyfikacji, a nie wielkich i gwałtownych rewolucji.

Ostatnie miesiące spędziliśmy z naszymi rodzinami, tymi prawdziwymi i tymi przybranymi. Za nowych krewniaków możemy przecież uznać bohaterów seriali, które śledziliśmy z zapartym tchem. Często jednak dla miłośników wnętrz nie tylko fabuła jest ważna, ale też serialowe scenografie. Potrafią być tak inspirujące, że i nas zachęciły do zmian! A czy będą one w stylu angielskiego pałacu („The Crown”), czy amerykańskich lat 70. XX wieku („Mrs. America”), czy może południowoamerykańskiej hacjendy („Grace i Frankie”) – to już zależy od nas. Ważne, byśmy czuli się w naszych domach naprawdę u siebie!

Anna Grużewska

Anna Grużewska
Redaktor Naczelna



Zapraszamy na Czas na Wnętrze w internecie

Kochasz piękne wnętrza? Szukasz inspiracji? Interesujesz się designem? Zajrzyj na naszą stronę internetową! Specjalnie dla naszych Czytelników przygotowaliśmy jeszcze więcej materiałów poświęconych kreowaniu pięknej przestrzeni wokół nas! **www.czasnawnetrze.pl**

10 lat razem! #10LatCNW

eprasa.pl 7250cf3d9a

Nasze rekomendacje



1 Maria Flowers



Kolekcja przygotowana z okazji 30 lat Rosenthal w Polsce łączy klasyczną formę i kwiatową dekorację opracowaną specjalnie na polski rynek w oparciu o motywy popularne w latach 20. XX wieku.

2 Tajemniczy Ogród

Rozmiłowana w kwiatach Regula Stüdli jest autorką zdobień wielu kolekcji Rosenthal. Obok klasycznej „Marii” odmieniła też uniwersalny w formie serwis „Brillance”. Wersja „Tajemniczy Ogród” jej autorstwa zachwyca eterycznymi kompozycjami liści i kolorowych kwiatów.

3 Jade Magnolia

Delikatny odcień porcelany bone china doskonale komponuje się z dekoracją w pastelowych odcieniach dla których inspiracją były kwitnące magnolie. Podobnie jak one, elementy serwisu „Jade Magnolia”, zwracają uwagę miłośników kwiatowych dekoracji.



4 Alpejski Ogród

Kolor roku - „classic blue” - obecny jest w wielu współczesnych kolekcjach porcelany. Jest nią m.in. „Alpejski Ogród”. Dekoracja utrzymana w tonacjach błękitu przywodzi na myśl sielską atmosferę górskiej łąki pełnej fiołków, krokusów i chabrów.



5 Kwiatowe zapachy

Maison Berger Paris to szeroka oferta lamp oraz ponad 40 kompozycji zapachowych, które odmienią wnętrze oczyszczając powietrze i wprowadzając do niego dyskretne nuty paryskich perfum. Bestsellerem wśród esencji kwiatowych jest „Paryski szyk”.

www.porcelanaonline.pl

eprasa.pl 7250cf3d9a

Jaka okładka

Z okazji naszych urodzin przez cały rok będziemy prezentować archiwalne okładki Czasu na Wnętrze. Wasze zadanie to wybranie tej, którą uważacie za najlepszą. W tym numerze zapraszamy do głosowanie na jedną z czerwcowych okładek CnW. Nagrodą jest wspaniały zestaw garnków marki Zwieger!

Do wygrania!

6-elementowy zestaw garnków marki Zwieger
Zestaw OBSIDIAN wykonano z odlewanego aluminium i pokryto utwardzoną ceramicznie 3-warstwową powłoką nieprzywierającą Greblon C3+, która pozwala uniknąć stosowania tłuszczu. www.zwieger.pl











eprasa.pl 7250cf3d9a

zwycięży?



2015



2014



2013



2012



2011



2010

100
PRENUMERAT
NA 10-LECIE
cnW

Zasady zabawy

Obejrzyj wszystkie czerwcowe okładki Czasu na Wnętrze. Wybierz swoją ulubioną. Następnie napisz kilka zdań o tym, dlaczego wybrana przez Ciebie okładka jest najlepsza. Co Ci się w niej podoba? Co zwróciło Twoją szczególną uwagę? Meble, dekoracje, a może klimat zdjęcia? Swoją odpowiedź prześlij do nas na adres: jubileusz@czasnawnetrze.pl. Na Wasze wiadomości czekamy do 30 czerwca 2020 roku. Ze wszystkich wiadomości redakcja wybierze jedno najlepsze uzasadnienie, które zostanie nagrodzone zestawem garnków OBSIDIAN marki Zwieger oraz dodatkowo przyzna 10 półrocznych prenumerat magazynu Czas na Wnętrze.

X 10 lat razem!
#10LatCNW

eprasa.pl 7250cf3d9a

TAPETA MARIINSKY
Cole & Son,
Bella Arte,
512 zł



DREWNIANY PARAWAN
Essential Home,
cena na zapytanie





KINKIET LIBRIS
Eichholtz,
My Honey Home,
2195 zł

Cate Blanchett
jako Phyllis Schlafly
w „Mrs. America"

KOMODA HEPBURN
Essential Home,
cena na zapytanie

Stara, dobra *Ameryka*

W serialu „Mrs. America" widać, że tłem dla drugiej fali feminizmu były stylowe lata 70.

LAMPA SAWA VELVET
Kaspa, 9design,
799 zł



PODUSZKA CROSS
Be Pure, Dutchhouse,
209,99 zł

PODUSZKA FEATHERS
Kare Design, 9design,
139 zł



STOLIK JUNGLE
Nordal, Westwing Now,
8711 zł



FOTEL MIMI
Koket, 12 486 zł

opracowanie Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski
zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 7250cf3d9a



TUPAK | WADI | OO design by Tomek Rygalik Studio Rygalik

OFICJALNE SALONY STACJONARNE

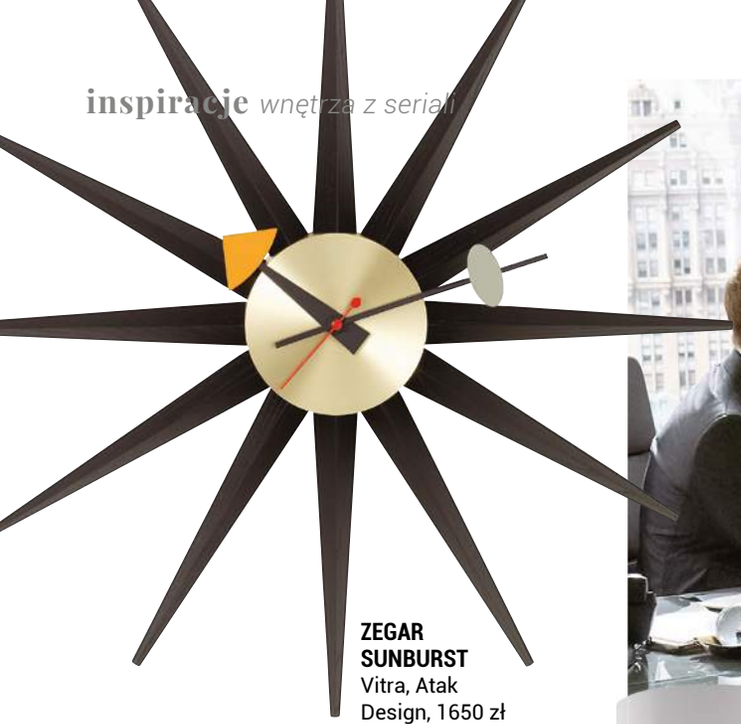
9DESIGN | WARSZAWA ul. Lucerny 25, Tel. +48 22 113 99 99
AKADEMIA ARCHITEKTURY | ŁÓDŹ ul. Łąkowa 11, Tel. +48 505 160 677
ARCHINOVA STUDIO | SZCZECIN ul. Wyszyńskiego 11/U2, Tel. +48 570 024 201
BOWARTE | WROCŁAW ul. Tęczowa 79, Tel. +48 505 036 535
DESIGN24 | POZNAŃ ul. Pszenna 2, Tel. +48 533 735 373 | www.ordesign.pl
DOBRYDESIGN.PL | WARSZAWA ul. Grochowska 306/308, Tel. +48 22 39 80 812
EUFORMA | BYDGOSZCZ ul. Kościuszki 27, Tel. +48 789 404 010
EUFORMA | GDAŃSK Al. Grunwaldzka 481, Tel. +48 789 480 448
EUFORMA | KATOWICE ul. Porcelanowa 23, Tel. +48 502 339 265
EUFORMA | WARSZAWA ul. Puławska 108/112, Tel. +48 789 404 011
FAFA STUDIO | BIELSKO-BIAŁA ul. Gen. Józefa Kustronia 47A, Tel. +48 732 932 232
INTERIO SHOWROOM | LUBLIN Al. Warszawska 85, Tel. +48 81 448 03 16
INTERIOR PARK | GDYNIA ul. Wielkopolska 251, Tel. + 48 58 669 50 03
INTERNITY HOME | ŁÓDŹ ul. Wróblewskiego 19a, Tel. +48 42 280 78 96
INTERNITY HOME | WARSZAWA ul. Duchnicka 3, Tel. +48 507 973 679
MARENZA CONCEPT STORE | OPOLE ul. Prószkowska 54, Tel. +48 576 094 777
MAX-FLIZ | KATOWICE Al. Roździeńskiego 191, Tel. +48 32 720 92 00
MAX-FLIZ | KRAKÓW ul. Zakopiańska 58, Tel. +48 12 211 21 00
MAX-FLIZ | WROCŁAW ul. Mińska 60A, Tel. +48 71 722 37 10
M. SKLEP | BEŁCHATÓW ul. Wojska Polskiego 115, Tel. +48 537 202 776
NIUANS STUDIO | KATOWICE al. Wojciecha Korfantego 51 lok. 3, Tel. +48 510 45 29 01
S.O.S. DESIGN. | KIELCE ul. Turystyczna 11, Tel. +48 793 331 121
ZOOMROOM DESIGN & MORE | OLSZTYN Ul. Erwina Kruka 39, Tel. +48 794 067 399

WWW.NOBONOBO.PL

italsenso
Sofy wyprodukowane z tkanin Italsenso | www.italsenso.com

nobonobo

eprasa.pl 7250cf3d9a



ZEGAR SUNBURST
Vitra, Atak Design, 1650 zł



Gabriel Macht jako Harvey i Patrick J. Adams jako Mike w serialu „W garniturach"

Manhattan *marzeń*

Minimalistyczny styl z serialu „W garniturach" to prawdziwa awangarda designu.

LAMPA PODŁOGOWA ALIX
Beaumonde, 1367 zł

SOFA WADI
Nobonobo, 9design, 14 639 zł



FOTEL BARCELONA
Knoll, Aqina, 27 661 zł



GAZETOWNIK SCHOLAR
Dutchbone, Dutchhouse, 749 zł

STÓŁ SMALTO
Knoll, 17 250 zł

opracowanie Adrianna Tarnowska,
Robert Pieńkowski
zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 7250cf3d9a



Pełna moc

Nowe gniazdo JUNG pozwala na zasilanie i ładowanie urządzeń mobilnych w tym samym czasie. Oszczędza miejsce zwiększając funkcjonalność. Gniazdo JUNG wykonane jest według standardów 'Made in Germany'.

JUNG-POLSKA.PL

eprasa.pl 7250cf3d9a



TALERZ MARIA RÓŻA
17 cm, Rosenthal, 80 zł



Olivia Coleman jako Elżbieta II w „The Crown"

Jej Wysokość *wymaga*

Jak mieszkać, to po królewsku. Wzorem niech będzie pałacowy styl Elżbiety II z serialu „The Crown".



KOMODA INTARSJOWANA
Wielka Brytania, XIX w., Yestersen, 6500 zł



ŻYRANDOL SOFIA
Pallero, 9design, 1300 zł



LAMPA BUBBLES
Artisanti, 1016 zł

KOMODA CAMILIA
Koket, 78 347 zł

SOFA Z DREWNA BUKOWEGO
pocz. XX w., Yestersen, 1150 zł



PODUSZKA GINGERLILY
The French Bedroom Co, 459 zł



PODNÓŻEK NOMAN
Mindthegap, cena u producenta



PATERA NA CIASTO
Melody Maison, 87 zł

opracowanie Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski
zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 7250cf3d9a





MOSIĘŻNE UCHWYTY MEBLOWE

wytwarzane tradycyjną technologią odlewniczą w Polsce





Sklep online: www.mosiezneuchwyty.pl

O marce: www.papdeco.com

pap deco®

www.instagram.com/papdecowalldecorations/

www.facebook.com/papdecowall/

eprasa.pl 7250cf3d9a



Jane Fonda jako Grace i Sam Waterston jako Sol w „Grace i Frankie"

Fiesta *kolorów*

Byli mężowie w serialu „Grace i Frankie" zachęcają, by polubić barwne motywy etniczne.

opracowanie Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski
zdjęcia materiały prasowe



FOTEL WISZĄCY TROPICALIA
Moroso, Chaplins Furniture, cena na zapytanie



POSZEWKA NA PODUSZKĘ TOLUCA
Westwing Now, 99,90 zł



SOFA MADAME DAKAR
Moroso, Einrichten Design, 10 331 zł



DZIERGANA PODUSZKA
HKliving, Dutchhouse, 319,99 zł



PUF NANI
9design, 379 zł



AZTECKI DYWAN CHIARA
230 x 170 cm, Cult Furniture, 1936 zł

KOLOROWA PODKŁADKA
TK Maxx, 39,99 zł

eprasa.pl 7250cf3d9a



eprasa.pl 7250cf3d9a

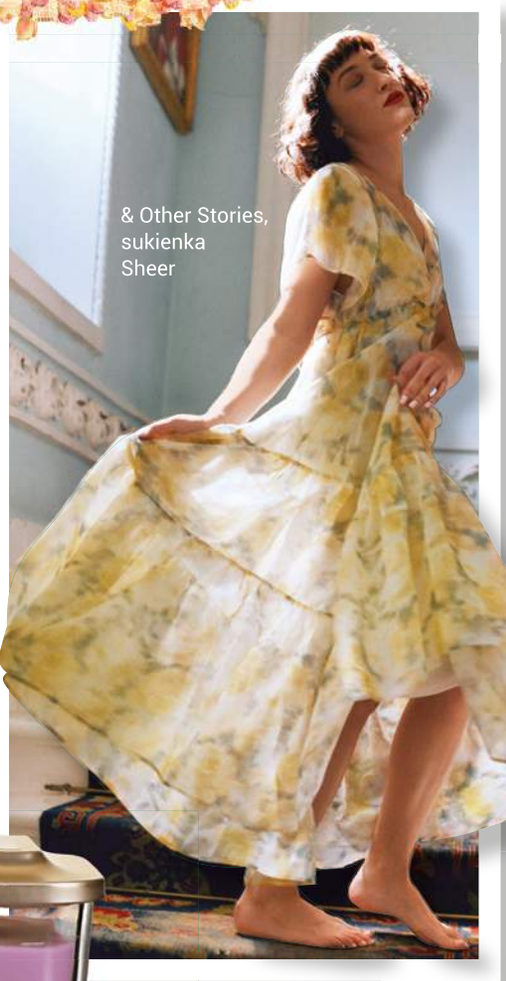
1

2

Zatonąć w kwiatach

Nieodłącznym atrybutem letnich ubrań są motywy roślinne – zaprośmy je także do naszych wnętrz.

tekst **Adrianna Tarnowska**



& Other Stories, sukienka Sheer

Pastelowa łąka

Subtelne printy kwiatowe dodają wnętrzom romantyzmu.

3

4

5

6

1. Dywan Rose Fuchsia, Moooi, MESMETRIC, od 10 065 zł 2. Lampa Flower Power, VG New Trend, cena na zapytanie 3. Lampa stołowa Flowers, Bloomingville, NORDIC DECORATION HOME, 599 zł 4. Ręcznie malowana lampa stołowa, ORI BESPOKE, 5621 zł 5. Duża świeca zapachowa z dwoma knotami Sugared Wildflowers, YANKEE CANDLE, 109 zł 6. Filiżanka do herbaty Maria Flowers, ROSENTHAL, 175 zł

zdjęcia Iza Grzybowska, materiały prasowe

eprasa.pl 7250cf3d9a

Ach, ten błękit!

Tajemniczy ogród
nurza się dziś
w niebieskościach!



1



2



3

4





& Other Stories,
marynarka
oversize



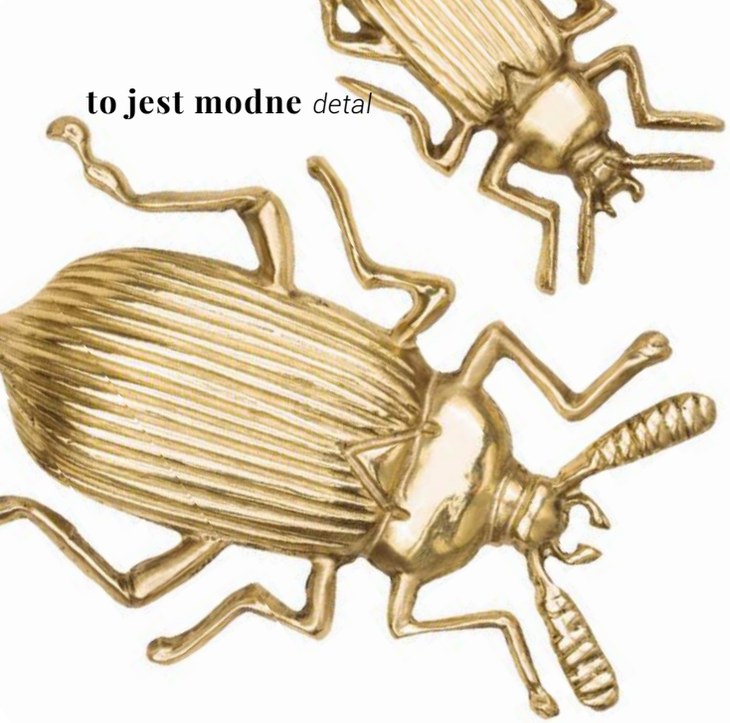
5

6

7

1. Poduszka Rosalina, SWEETPEA & WILLOW, 434 zł 2. Poduszka Magnolia, KLS LIVING, 159 zł 3. Dywan Tebriz Antique Blue, 160 x 230 cm, Carpet Decor, 9DESIGN, 999 zł 4. Zdobiona szafa Heritage, BOCA DO LOBO, 72 386 zł 5. Wazon Butterflies, Kare Design, SF MEBLE, 369 zł 6. Duża świeca zapachowa Garden Sweet Pea, YANKEE CANDLE, 109 zł 7. Tapeta Crane Bird, WOODCHIP & MAGNOLIA, 434 z/rolka

eprasa.pl 725 013 199



Inspirowany naturą uchwyt meblowy Beet wykonany z mosiądzu. Dzięki różnorodnym rozmiarom poszczególnych uchwytów możliwe jest stworzenie niepowtarzalnej kompozycji dostosowanej do każdego rodzaju mebla. **PAP DECO**

Cały urok **w detalach**

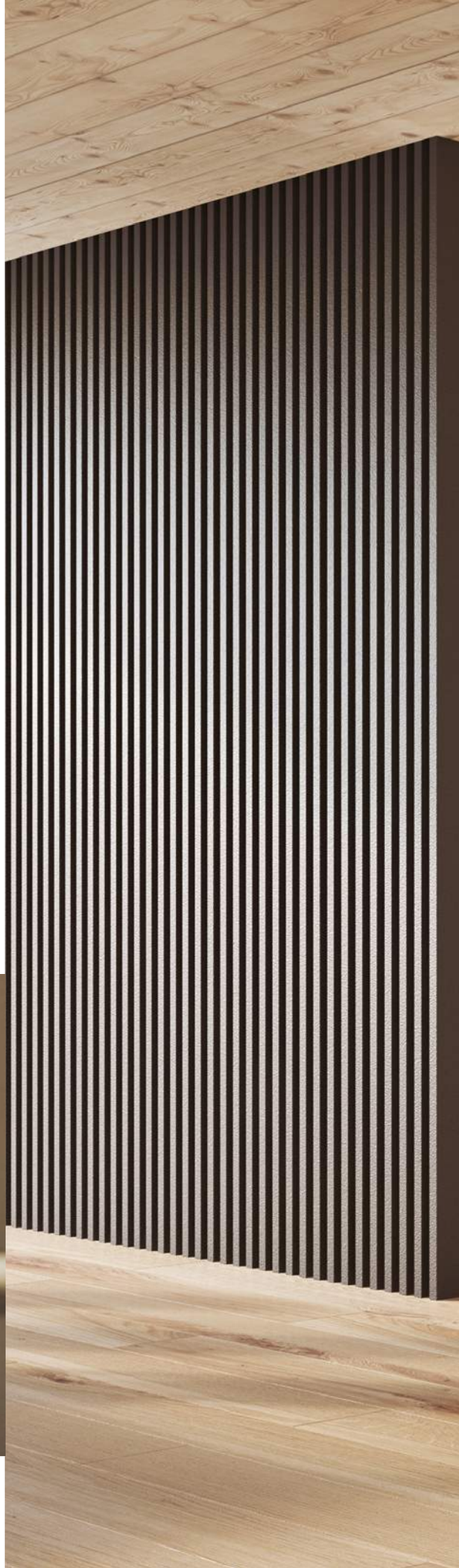
Wystarczy drobiazg, by nasze wnętrze nabrało szlachetności, niepowtarzalności i wyrafinowania.

tekst **Anna Grużewska**



Włącznik dźwigienkowy z serii LS1912 jest połączeniem rozwijanej od 1912 roku technologii z współczesnym designem. Wykonany jest z najwyższej jakości materiałów: klasycznego mosiądzu, stali nierdzewnej, aluminium, ciemnego aluminium i chromu. **JUNG**

zdjęcia materiały prasowe firm



eprasa.pl 7250cf3d9a



Tradycja czy nowoczesność? Konsekwencja! To ona jest sprawdzonym sposobem na skomponowanie dodatków z resztą wystroju wnętrza.



Przyciski Gira TS4 charakteryzują się całkowicie nowym designem. Dopasowane rozmiarem i kolorystyką do serii Gira Esprit stanowią idealne uzupełnienie wystroju wnętrza o nowoczesny sposób zarządzania instalacją inteligentnego domu. Przyciski dostępne są w wersji szklanej czarnej lub białej oraz w metalowej z aluminium, stali lub aluminium w kolorze czarnym. Każdy z elementów dotykowych przycisku został wyposażony w diody LED o programowalnej kolorystyce. Do wyboru jest 8 kolorów. **GIRA**

eprasa.pl 7250cf3d9a



Kompozycja ustawionych jakby od niechcenia wazonów idealnie pokazuje, że dodatki tylko pozornie można zestawiać z sobą nonszalancko. **MOOD DESIGN**



Wisząca lampa 101 marki Le Klint jest nie tylko źródłem światła, ale także ozdobą pomieszczenia. **LE KILINT/AGENCJA PORTFOLIO**

Przy doborze dodatków ważny jest klucz: kolor, faktura, stylistyka.



Charakterystycznym elementem serii ramek Simon 82 Detail jest unikatowy kształt podstawy, który sprawia, że produkt wychodzi ze ściany w otaczającą go przestrzeń. **KONTAKT SIMON**

ZDANIEM EKSPERTA



Kasia Rutkowiak
autorka bloga
My Full House

Jak dobierać dodatki w stylu skandynawskim?

Od dobrych kilku lat styl skandynawski podbija serca ludzi na całym świecie. Zawdzięczamy to nie tylko jego ponadczasowej prostocie, ale także dodatkom, które pozwalają wyczarować szczególny nastrój duńskiego hygge. Dekorując wnętrze w tym stylu, musimy pamiętać o dwóch głównych zasadach – używaniu dodatków wykonanych z naturalnych materiałów i umiarze w ich łączeniu, w Skandynawii bowiem zawsze mniej znaczy więcej. Mile widziane są przedmioty z drewna oraz kamienia, wełny, skóry, porcelany czy świętującej ostatnio swój renesans ceramiki. Chętnie sięgamy po len, marmur, drewno dębowe, szkło (to robione ręcznie, nie maszynowo), a także mosiądz czy stal, pamiętając, że „chłodne" dodatki lubią się z „ciepłymi". Nie zapominamy także o świecznikach i świecach – również latem. Uniwersalnym skandynawskim dodatkiem są wazony, które dzięki prostym formom idealnie prezentują się tak bez kwiatów, jak i z nimi, a wybierając kwiaty, zawsze stawiamy na proste kompozycje. Piękną ozdobą potrafią być także od niechcenia rzucone pledy z naturalnych przędzy czy wreszcie plakaty, dzięki którym szybko można odmienić nastrój w każdym wnętrzu.
Sama z powodzeniem od lat wykorzystuję wszystkie te dekoracyjne triki w naszym polsko-duńskim domu.

eprasa.pl 7250cf3d9a

KONTAKT simon



Simon 82 DETAIL

Jeden detal
może zmienić wszystko.

eprasa.pl 7250cf3d9a

ZDANIEM EKSPERTA



Anna Dobrzycka
9design

Mała rzecz, a cieszy – detale we wnętrzu

Jeśli szukamy sposobu na szybką, a czasem spektakularną metamorfozę wnętrza, ale do dyspozycji mamy raczej skromny budżet, najlepszą inwestycją będą oryginalne dodatki. Aktualne trendy sugerują inspiracje światem przyrody: motywy z fauną i florą, botaniczne printy, naturalne materiały, takie jak drewno czy organiczne tkaniny. W tym sezonie warto postawić na poduszki, które w ciekawych zestawieniach wzorów i kolorów dadzą ulubionej sofie, a nawet całej aranżacji drugie życie. I to jakie! Te kolorowe i wyraziste z finezyjnymi nadrukami lub mocnymi haftami to prawdziwy hit o wielkim potencjale. Ściany ozdóbmy tematycznymi plakatami lub dziełami sztuki dopasowanymi do stylu wnętrza, które oddadzą nasze upodobania. Obecnie ogromnym zainteresowaniem cieszą się obrazy w dość nietypowym stylu, np. subtelne ujęcia kobiecych sylwetek z detalami wykończonymi płatkami złota autorstwa Iriny Villim. Subtelne, kobiece, a zarazem pełne wyrazu, przykują uwagę gości i dodadzą wnętrzom charakteru.
Niezmiennie w trendach króluje bujna roślinność, której należy się odpowiednia oprawa. I tutaj otwiera się całe spektrum możliwości! Piękne kwietniki stojące lub wiszące oraz donice ceramiczne, gliniane, papierowe, o zaskakujących kształtach i kolorach czekają, by w pełni zadowolić entuzjastów trendu #greenery. Z drobnych przyjemności uwaga należy się także zastawie stołowej i porcelanie. Coraz częściej decydujemy się na eksponowanie tych użytkowych skarbów, dotychczas skrzętnie ukrytych za frontami szafek. Urocze filiżanki czy inne ceramiczne cuda wystawione na widok można uznać za formę pochwały codziennych rytuałów, które tym milej celebrować.

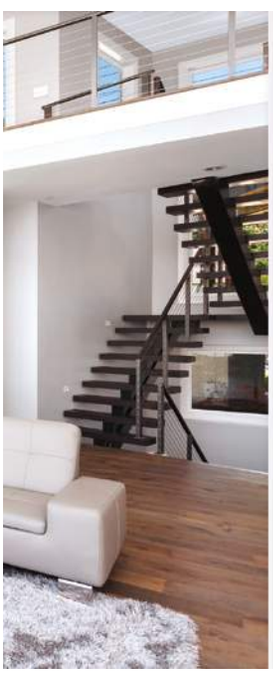
Miękkość aksamitu i chłód metalu – każdy sposób na dekorowanie wnętrza jest właściwy!

Eleganckie i niebanalne aksamitne poduszki – z haftem klucza Limited Edition Architecture No 3 oraz rozety Limited Edition Architecture No2. **MAJA LAPTOS STUDIO**





Nowe ramki do serii Aria wykonane są ze szkła i metalu. Szkło czarne, białe i szare prezentuje się bardzo elegancko natomiast szczotkowane aluminium jest synonimem nowoczesności. **OSPEL**





Uniwersalność ramek do serii Aria pozwala na tworzenie dowolnych zestawień produktowych. **OSPEL**

eprasa.pl 7250cf3d9a

seria **Aria**



Melodia

doskonałości

SERIA Aria to połączenie nowoczesnego wzornictwa i idealnych proporcji. Oryginalności produktom dodają wewnętrzne ramki ozdobne. Paletę możliwości aranżacyjnych wzbogacają ramki nowych, prestiżowych materiałów. Szklane ramki dodają pomieszczeniom lekkości i wyrafinowanego wyglądu. Szczotkowane aluminium i antracyt idealnie podkreślają nowoczesny i industrialny styl wnętrza.



Szczotkowane aluminium



Szczotkowany antracyt

NOWOŚCI



Białe szkło



Szare szkło



Czarne szkło

www.facebook.com/OspelIdealnePolaczenie

www.ospel.com.pl

OSPEL®

eprasa.pl 7250cf3d9a



Modułowość systemu LIVOLO daje pełną kontrolę. Swój włącznik można zestawić pod kątem wyglądu oraz funkcji. **LIVOLO**



Wybierając dodatki do wnętrz, musimy pamiętać nie tylko o ich urodzie, ale także funkcjonalności. Włączniki marki LIVOLO cechuje estetyka, uniwersalność i wygoda. **LIVOLO**



Jacek Tryc
architekt,
członek zarządu
Stowarzyszenia
Architektów Wnętrz

ZDANIEM EKSPERTA

Czym jest detal we wnętrzu?

Projektowanie wnętrz jest procesem złożonym. Do końcowego efektu można dochodzić różnymi drogami – wychodząc od ogólnej wizji estetycznej, od układu funkcjonalnego lub właśnie od detalu. Dobrze prowadzony projekt jest spójny w całości, zależność między detalem a funkcją powinna być widoczna i wyczuwalna. Zaprojektowany detal świadczy o kunszcie architekta i jego stosunku do swojej pracy. Dbałość o szczegóły wiąże się z wykonaniem wielu szkiców, makiet i modeli. Jest to proces długotrwały, wymagający dobrej relacji architekta z inwestorem i, co tu ukrywać, kosztowny. Owocem tej pracy jest zindywidualizowane, niepowtarzalne wnętrze, mocno związane z użytkownikami. Praca nad detalem wymaga od architekta umiejętności plastycznych (a nie jest to dzisiaj powszechne), dużej emocjonalności i wiedzy teoretycznej – zarówno o materiałach, z których dany detal powstaje, jak też z zakresu teorii i historii sztuki. Bez tych narzędzi łatwo stworzyć coś, co skutecznie może popsuć dobrze skomponowaną przestrzeń. Wielu ludzi decyduje się na zakup gotowych mebli. Tymczasem producenci w procesie optymalizacji kosztów pomijają lub ograniczają etap projektowania, co owocuje mnóstwem nieproporcjonalnych, nieudolnie zaprojektowanych sof czy krzeseł. Z kolei przy wykonywaniu elementów wyposażenia „na zamówienie" pozostawienie decyzji projektowych niewykształconym do tego rzemieślnikom w olbrzymiej liczbie przypadków kończy się źle. Minimalizm pozornie odrzuca detal. Pozornie, bo właśnie poprzez ograniczenie detalu odbiorca może się skupić na wysmakowanych połączeniach materiałów, faktur i kolorów. W skrajnych przypadkach, kiedy nawet kolory i faktury są przez architekta ograniczone, można kontemplować doskonałość proporcji brył lub grę świateł na płaszczyznach. To właśnie te elementy stają się detalem wnętrza i przy radykalnym uproszczeniu formy oddziałują na odbiorcę.

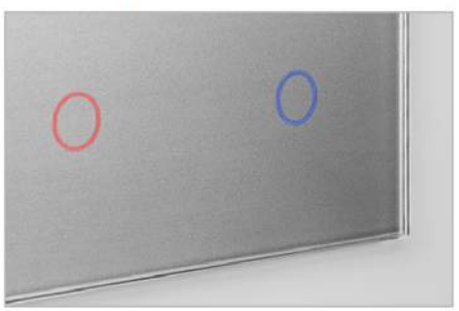
eprasa.pl 7250cf3d9a



Seria Full Moon (moduł: włącznik dotykowy podwójny + 2x gniazdo)

Modułowy system włączników

Estetyka



Minimalistyczny styl doskonale podkreśla walory każdego wnętrza. Najwyższa jakość wykonania i szlachetny charakter szkła dodaje dyskretnej elegancji, natomiast delikatne podświetlenie ułatwi szukanie włącznika w ciemności.

Uniwersalność



Modułowość systemu LIVOLO daje Ci pełną kontrolę - zestawiasz swój włącznik wg wyglądu oraz funkcji jaką ma spełniać w Twoim domu.

Wygoda



System LIVOLO posiada bogatą funkcjonalność m.in. sterowanie dotykiem i zdalne ściemnianie, oraz inne funkcje, które można samodzielnie zaprogramować. *

design dla KONESERA
PIĘKNO INNOWACJA PRESTIŻ 2014
ZWYCIĘZCA



LIVOLO
ELECTRIC

* wybrane serie i modele

więcej szczegółów: www.livolopolska.com

eprasa.pl 7250cf3d9a



Połączenie funkcjonalności i sztuki rzeźbiarskiej zamknięte w mosiądzu. Bee (OrganicCollection) to mosiężne uchwyty w kształcie pszczoły, wytwarzane tradycyjną technologią odlewniczą w Polsce. **PAP DECO**



Holenderski design zyskuje wielu zwolenników. Nowoczesne meble, tekstylia i akcesoria tworzone przez utalentowanych projektantów pozwalają tworzyć lekkie i bezpretensjonalne aranżacje. **HKLIVING/DUTCHHOUSE**

Natura inspiruje i pomaga się odprężyć. Jest również niezastąpiona podczas komponowania wnętrz naszych domów!



Efektowne, błyszczące worki uszyte są z niezwykle wytrzymałej impregnowanej celulozy. Dzięki procesowi produkcji podobnemu do technik garbowania skóry, materiał gwarantuje elastyczność i wytrzymałość. **MOYHA/9DESIGN**

eprasa.pl 7250cf3d9a

Marchewka®

SCHODY · PODŁOGI · WNĘTRZA

ZAPRASZAMY DO SALONU EKSPOZYCYJNEGO

PIOTROWICE 125, 55-311 KOSTOMŁOTY



tel. +48 71 397 01 94 · kom. 513 184 515 · schody@marchewka.pl

www.marchewka.pl

eprasa.pl 7250cf3d9a

Meble *dla zmysłów*

Eleganckie, kobiece i nieco surrealistyczne projekty Cristiny Celestino pokazują, że moda i wnętrzarstwo trwają w udanej symbiozie, wzajemnie się inspirując i dopełniając.

tekst **Małgorzata Stalmierska**

Piękne zamsze zachwycające swoją teksturą, ekskluzywne futrzane wykończenia, opływowe miękkie formy, pikowania, plisy, frędzle, a do tego koniecznie złote dodatki. To wszystko pojawia się w projektach Cristiny Celestino, lecz myliłby się ten, kto podejrzewałby, że zajmuje się ona kreowaniem mody, choć faktycznie ma z tą dziedziną dużo wspólnego. Wiele jej projektów to wynik współpracy ze znanymi włoskimi markami modowymi, takimi jak Fendi czy Sergio Rossi. Pracując dla nich, Celestino za pomocą własnego języka projektowania reinterpretowała ich stylistyczne DNA. Efekty były spektakularne, bo – jak sama podkreśla – marki modowe są zdecydowanie bardziej odważne niż meblowe i szybko podejmują decyzje, nie bojąc się zaryzykować. A takie ryzyko bardzo często się opłaca. Sukces owej kolaboracji nie byłby jednak możliwy bez fascynacji projektantki modą.



Dla obuwniczej marki Sergio Rossi Cristina Celestino stworzyła kolekcję mebli, dzięki którym butik nabiera wyjątkowego, a zarazem domowego charakteru.

zdjęcia materiały prasowe, Mattia Balsamini, Beppe, Brancato

eprasa.pl 7250cf3d9a

Lampa Lili zaprojektowana dla Kundalini wykonana została z mlecznego, dmuchanego szkła i mosiądzu.



Cristina Celestino (ur. 1980)

Absolwentka Wydziału Architektury na Uniwersytecie Iuav w Wenecji. Zajmuje się projektowaniem mebli, oświetlenia, dodatków, a także całych wnętrz. W 2010 roku stworzyła markę Attico Design, a od 2013 roku prowadzi własne studio projektowe.

Organiczne kształty, miękkie materiały, kojące pastele i złote detale tworzą ten niezwykle elegancki, butikowy styl.

eprasa.pl 7250cf3d9a

Ekskluzywny butik Pink Closet w całości zaprojektowany przez Cristinę Celestino mieści się w Palazzo Avino w Ravello. Wnętrze butiku nawiązuje do malowniczego wybrzeża Amalfii.



prasa.pl/7259c3d9a



Lampa Leila powstała dla marki Esperia. Przypomina skrzydlak klonu w wersji de lux.



Fotel Opanca dla Sergio Rossi urzeka formą i detalem – jego nogi wyglądają jak obcasy eleganckich butów.

Szykowny fotel Tivoli Cristina zaprojektowała dla słynnej marki FENDI & FENDI Casa.





Do produkcji mebli dla Sergio Rossi projektantka wykorzystała materiały używane przez firmę do wyrobu butów – pufy Charlotte zrobiono z zamszu, skóry i lakierowanego drewna.

Cristinę Celestino inspiruje współczesna moda, architektura oraz design, ale też kształty i kolory pochodzące z natury.

Jak wyznała w jednym z wywiadów: – Zanim zaczęłam pracą z markami modowymi, kochałam modę. To jedno z moich głównych źródeł inspiracji, bo moda nie zna granic. Lubię ją za ironię i wolność.

Cristina Celestino uwielbia analizować przedmioty, rozmyślać nad ich kształtami i funkcjami, zgłębiać ich potencjał. Dzięki temu powstają obiekty splatające design z modą i sztuką, a jednocześnie łączące tradycję i współczesność, z dużą swobodą miksujące konwencje, flirtujące a to z surrealizmem, a to z art déco.

Miłość do pięknych rzeczy w przypadku tej projektantki objawiła się najpierw w jej pasji kolekcjonerskiej. Zaraz po studiach architektonicznych zaczęła zgłębiać historię designu, śledzić katalogi aukcyjne i wyszukiwać na pchlich targach wzornicze perełki. Interesował ją zwłaszcza rodzimy design, takich autorów jak Carlo Scarpa, Gio Ponti, Joe Colombo czy Ettore Sottsass, będących nota bene – podobnie jak ona – z wykształcenia architektami.

eprasa.pl 7250cf3d9a

Celestino chętnie współpracuje z rodzimymi firmami, czego przykładem jest kolekcja mebli tapicerowanych Corolla dla Billiani, firmy istniejącej od 1911 roku.



Projektantka lubi bawić się kształtami, kolorami i skalą, dzięki czemu jej projekty ciągle zaskakują i zachwycają.



Kolekcji Corolla to miękkie, kobiece kształty „ubrane" w wysokiej jakości tapicerkę.

Po przeprowadzce do Mediolanu i kilku latach pracy przy projektowaniu wnętrz postanowiła, że zacznie sama tworzyć do nich sprzęty i akcesoria. Analityczna natura architektki w połączeniu z jej pasją kolekcjonerki kochającej klasykę włoskiego designu oraz wrażliwością otwartej na nowe trendy projektantki pozwoliły stworzyć oryginalny styl – niezwykle szykowny, a jednocześnie bardzo zmysłowy.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Frisée to najnowsza, tegoroczna kolekcja projektantki dla marki Billiani.

eprasa.pl 7250cf3d9a

Designerska *Fiki-Miki*

Najlepszym prezentem dla dzieci od rodziców kochających design jest kultowa małpka, którą zaprojektował Kay Bojesen.

tekst **Anna Grużewska**



Kay Bojesen

(1886–1958) Duński złotnik, rzemieślnik i designer. Zaczynał od prac utrzymanych w stylu secesji, by stopniowo uprościć charakter swoich projektów i stać się jednym z najbardziej znanych twórców skandynawskiego wzornictwa.

Figurka małpki, którą zaprojektował Kay Bojesen, zbudowana jest z 31 drewnianych, ręcznie rzeźbionych kawałków drewna tekowego. Każda małpka wyróżnia się indywidualnym wybarwieniem, gdyż fragmenty drewna mają zdecydowanie różną kolorystykę.

eprasa.pl 7250cf3d9a

Precyzja to słowo-klucz do twórczości Kaya Bojesena (1886–1958), jednego z najbardziej charakterystycznych duńskich projektantów. Debiutował jako złotnik, pracując dla Georga Jensena, chyba najbardziej znanego jubilera z Półwyspu Jutlandzkiego. Warsztat mistrza był z pewnością jednym z tych miejsc, gdzie można było nauczyć się techniki. A stylu? Cóż, jedni go mają, inni muszą go dopiero odnaleźć. Bojesen początkowo zafascynowany był modną u zarania XX wieku secesją, jednym z najbardziej ozdobnych stylów w historii sztuki!

Jednak im dłużej pracował, tym bardziej jego projekty stawały się syntetyczne i tym bardziej rozszerzał swoje zainteresowanie materiałami. Praca z metalem dawała mu sukcesy, dość wspomnieć, że za projekt sztućców otrzymał Grand Prix na mediolańskim triennale! Od tej pory zestaw nosi nazwę „Grand Prix" i uchodzi za tak emblematyczny przykład duńskiego wzornictwa, że należy do wyposażenia ambasad.

Jednak cały świat pokochał Bojesena za projekty z drewna. Wszystko zaczęło się za sprawą drewnianej małpki, do której wkrótce dołączyły miś, konik, zebra, hipopotam, psy (w tym przezabawny jamnik) oraz różne gatunki ptaków. Uniwersum Bojesena to również figurki przedstawiające drewnianych listonoszy, strażników, narciarzy. Na ich widok uśmiech nie znika z twarzy! W końcu motto projektanta mówiło: „Linie figurek powinny się uśmiechać".

Sam artysta znany był z umiłowania życia, jego joie de vivre i dziecięca ciekawość były wręcz legendarne i nieposkromione. Jednocześnie swoje zabawki tworzył z niezwykłą precyzją. Na przykład małpka składa się z aż 31 elementów! Wszystkie one rzeźbione są ręcznie z drewna tekowego. Z podobnie jubilerską precyzją Bojesen konstruował wszystkie swoje figurki, dopasowując miniaturowe dzióbki, skrzydełka, ogonki i łapki, nie zapominając jednocześnie o ogromnym ładunku radości. Sam przy projektowaniu bawił się świetnie i jest to naprawdę wyczuwalne w każdej z jego prac.

Świat zabawek Kaya Bojesena to łącznik pomiędzy pokojem dziecięcym a salonem.



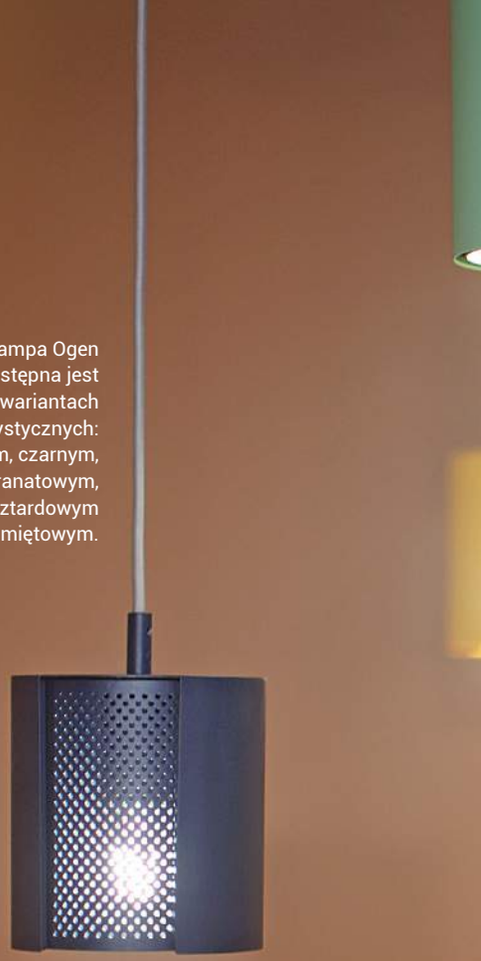
Kay Bojesen stworzył figurkę małpki w 1951 r. Dziś jest ona jednym z elementem kolekcji drewnianych zabawek, które uwielbiają i dorośli i dzieci.

zdjęcia serwis prasowy

eprasa.pl 7250cf3d9a

Między światłami

Lampa Ogen dostępna jest w pięciu wariantach kolorystycznych: szarym, czarnym, granatowym, musztardowym i miętowym.



W prostocie tej lampy tkwi jej siła. Wystarczy przekręcić jeden klosz, by całkowicie zmienić aranżację świetlną i klimat pomieszczenia.

tekst **Anna Grużewska**

O tym, ile dobrego przynoszą spotkania, nikogo nie trzeba przekonywać, choć w pandemicznych czasach może warto przypominać. Współzałożycielka marki Borcas, Kinga Smardz–Gawłowska, spotkała się z projektami Agaty Nowak na Salone Satellite w Mediolanie. Później obie brały udział w rozdaniu wyróżnień Must Have w 2017 roku. Konsekwencja tych spotkań mogła być jedna – współpraca!

Do pracy nad lampą Ogen Agata przystąpiła ponad rok temu. Powstało kilka koncepcji. Projektantka razem z producentami wspólnie dokonali wyboru tej, która była najbliższa wartościom Borcas i spójna z innymi produktami z oferty. „Agata w swoich projektach pracuje z różnymi materiałami. Ważne jest dla niej łączenie masowej produkcji z tworzeniem krótkich serii bazujących na tradycyjnych technikach i ręcznej produkcji. Takie podejście do projektowania oraz produkowania jest nam bardzo bliskie i w taki sposób powstają wszystkie nasze produkty. Poza tym Agata jest ciepłą i sympatyczną osobą. Jej praca nad projektem zdecydowanie wykracza poza sam proces projektowania czy prototypowania” – mówi Kinga Smardz-Gawłowska o współpracy z Nowak. Jednocześnie dodaje, że kluczowy jest dla niej aspekt lokalności. Niezwykła lampa Ogen powstaje w zakładzie rzemieślniczym zlokalizowanym w tym samym budynku, na terenie parku technologicznego, w którym mieści się siedziba marki Borcas.

zdjęcia materiały prasowe



Lampa Ogen składa się z klosza zewnętrznego i klosza wewnętrznego z perforacją, dzięki której można dowolnie regulować światło. Przewód lampy ma aż 1,5 metra długości i można go skrócić według potrzeb.

must have
SELECTED BY LODZ DESIGN FESTIVAL

eprasa.pl 7250cf3d9a

Dwa klosze lampy Ogen pozwalają zmieniać natężenie światła. Dzięki temu przy lampie możemy i pracować, i relaksować się.

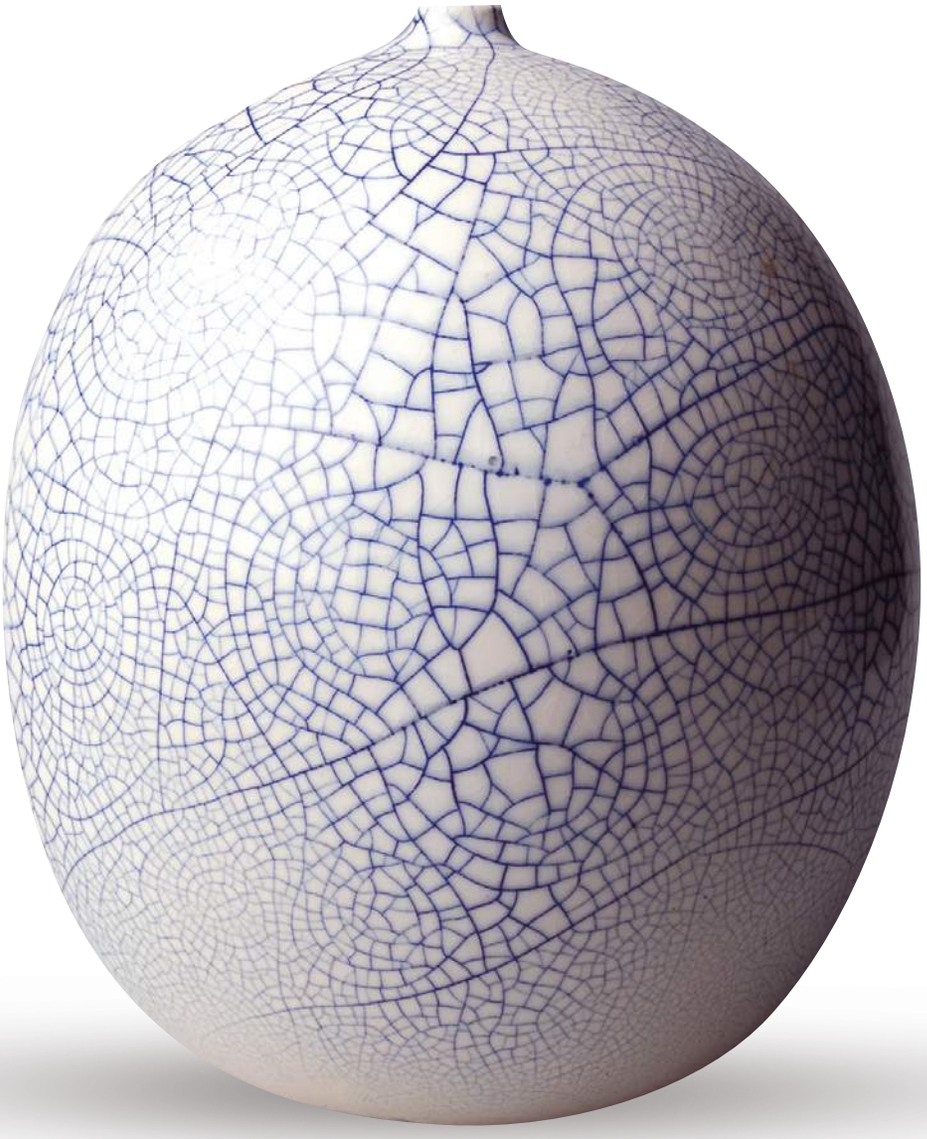
Agata Nowak



Jest przedstawicielką najmłodszego pokolenia polskich designerów. W 2020 r. założyła własną pracownię projektową Agata Nowak Design. Wcześniej pracowała dla tak uznanych pracowni jak Studio Ganszyniec i Studio Rygalik.

ŁDF ŁÓDŹ DESIGN FESTIVAL | MECENAS FESTIWALU PARADYŻ CERAMIKA | ŁÓDŹ KREUJE

eprasa.pl 7250cf3d9a



Krystyna Cybińska, forma naczyniowa, odlew z formy, 2002, wys. 30 cm

Kolekcja *emocji*

Wyjątkowy zbiór zgromadzony przez Iwonę Siewierską powstał z fascynacji jednym artystą, która szybko przerodziła się w głębokie uczucie do sztuki. Dziś kolekcja cały czas się rozrasta, a jej właścicielka jest prezesem fundacji Unikat promującej współczesną ceramikę.

tekst **Małgorzata Stalmierska**

zdjęcia Tomasz Mielech

eprasa.pl 7250cf3d9a



Janina Myronowa, grupa trzech figurek porcelanowych, 2018, wys. 7 cm – 12,7 cm

CNW: Podobno pani przygoda ze sztuką zaczęła się od spotkania z pewnym artystą.

Iwona Siewierska: Wszystko zaczęło się w 1987 roku. Na ostatnim roku studiów medycznych poznałam ciekawego człowieka, który okazał się znanym ceramikiem. Zawsze myślałam, że aby spotkać artystę, trzeba interesować się sztuką, chodzić na wystawy i wernisaże. A ja swojego przyjaciela spotkałam w zatłoczonym pociągu, kiedy jechałam z Wrocławia do domu, a on zmierzał na plener do Jaworzyny Śląskiej. Usiadłam obok mężczyzny, który coś szkicował. Przez chwilę pomyślałam, że może jest architektem albo geodetą, bo na kartkach było dużo kratek, kresek i dziwnych konstrukcji. Pomimo wielkich różnic szybko się zaprzyjaźniliśmy, a ja przeniosłam się ze stancji do jego mieszkania w kamienicy. W jednym momencie runął mój bezpieczny i uporządkowany świat studentki akademii medycznej. Otaczała mnie zewsząd sztuka – malarstwo, rzeźby, wszystko trudne i niezrozumiałe dla nieobeznanej w sztuce dziewczyny.

Poznała pani wielu artystów. Czy to właśnie prezenty od nich zapoczątkowały pani kolekcję?

Mój przyjaciel był znany, miał też utalentowanych i wybitnych znajomych ceramików, bardzo hojnych dla swoich przyjaciół. Szczodrze obdarowywali mnie pracami, które mi się podobały, a o zapłacie nie było mowy. Artyści często stosują handel wymienny, więc wielokrotnie za podarowaną mi pracę mój przyjaciel odwzajemniał się swoim dziełem. Już wtedy przyjmowałam tylko te ceramiki, które mi się podobały i od tych twórców, których lubiłam. Nie interesowało mnie wówczas to, czy są oni znani i jaką wartość mają ich dzieła. Prac przybywało w szybkim tempie, ale wtedy nie było jeszcze mowy o kolekcji. To był przypadkowy zbiór. Potem sama zaczęłam dobierać prace do swojej kolekcji, z czasem robiąc to coraz bardziej świadomie.

A teraz w jaki sposób pozyskuje pani prace?

Najchętniej nabywam je bezpośrednio od artystów z ich pracowni. Znam osobiście przeszło stu pięćdziesięciu ceramików. Jestem w kontakcie z kilkudziesięcioma twórcami. Bardzo często goszczę w pracowniach ceramicznych ASP we Wrocławiu. Cały czas otrzymuję także ceramiczne prezenty, bo te sobie cenię najbardziej. Ale bywa też, że zaglądam do galerii sztuki i kupuję pracę, która od wielu lat czeka właśnie na mnie. Daje mi to wiele radości. W domu celebruję pojawienie się nowej pracy, dokładnie się jej przyglądam, szukam dla niej odpowiedniego miejsca. To coś wspaniałego, co trudno opisać słowami.

Kiedy postanowiła pani pokazać swoje zbiory publicznie?

Jestem gadułą, często podczas spotkań z przyjaciółmi opowiadałam o swoich zakupach. Moi przyjaciele byli bardzo cieka-

eprasa.pl 7250cf3d9a

– Warto otaczać się w domu dziełami unikatowymi – mówi Iwona Siewierska.



Władysław Garnik, „Posejdon:, 1990, wys. 97 cm



Elżbieta Grosseova, Bez tytułu, 2012, wys. 33 cm



Irena Lipska-Zworska, „Forma i cień", 2002, 27 x 26 cm

wi, ile mam prac, gdzie je trzymam i gdzie można je zobaczyć. Kiedy dzieła są porozstawiane w wielu miejscach w domu i ogrodzie, trudno jest ogarnąć ich ilość. W pewnym momencie doszłam do wniosku, że to trochę jest niesprawiedliwe, aby tak piękne przedmioty mogła oglądać jedynie moja mała rodzina i domowe zwierzaki. Był rok 2011, kiedy postanowiłam upublicznić swoje zbiory. Chciałam je pokazać moim znajomym oraz zobaczyć w innej przestrzeni. Pomysł udało mi się zrealizować w dniu moich pięćdziesiątych urodzin i to było wspaniałe. Nie zdawałam sobie jednak sprawy, jak duża praca wiąże się z przygotowaniem wystawy w galerii i opracowaniem katalogu oraz jak bardzo jest to kosztowne przedsięwzięcie, zwłaszcza że wszystko finansowałam z moich prywatnych środków. Myślę jednak, że było warto podjąć to ogromne wyzwanie, bo po wystawach została bardzo bogata dokumentacja moich unikatowych obiektów, która – jeżeli mam tylko okazję czy możliwość – jest powiększana o nowe dane.

Interesuje panią ceramika wyjątkowa, bo unikatowa, wykonana w jednym egzemplarzu. Dlaczego?

Uważam, że warto otaczać się w swoim domu dziełami unikatowymi, czyli niepowtarzalnymi, jednymi na świecie. Patrząc na nie, mam świadomość, że zostały stworzone specjalnie dla mnie, a nie powstały w fabryce w setkach czy tysiącach egzemplarzy. Wtedy naprawdę rozpiera mnie duma. Posiadanie unikatów, przy których narodzinach często miałam okazję być, to wspaniałe i wyjątkowe uczucie. Oczywiście nie jest ono dostępne każdemu, ale zachęcam wszystkich, aby wybrali się na łowy wspaniałych unikatów do galerii i pracowni artystów.

W swoich zbiorach ma pani dużo prac artystów wrocławskich. Co szczególnego jest we wrocławskiej szkole ceramiki?

eprasa.pl 7250cf3d9a



Henryk Lula,
„Muszla biała", 2014, wys. 28 cm,
„Muszla czarna", 2002, wys. 28 cm



Iwona Siewierska

Absolwentka Akademii Medycznej we Wrocławiu, związana zawodowo z korporacją GE. Jej pasją jest kolekcjonowanie ceramiki unikatowej. Jest autorką książek o tej dziedzinie sztuki. W 2011 roku założyła Fundację Unikat.

Pochodzę z Dolnego Śląska, mój rodzinny dom znajduje się w Jeleniej Górze, więc to oczywiste, że mam najwięcej obiektów autorstwa absolwentów wrocławskiej ASP – obliczyłam, że jest ich aż osiemdziesięciu dwóch, czyli przeszło połowa twórców, których prace mam w kolekcji. We wrocławskiej uczelni jako jedynej w Polsce jest Wydział Ceramiki i Szkła. Na innych studenci uczą się technik ceramicznych przy wydziałach rzeźby. Ceramika we Wrocławiu była i jest priorytetem od roku 1946. Dolny Śląsk to bowiem zagłębie ceramiczne z fabrykami porcelany, porcelitu i kamionki. Kilku absolwentów po wrocławskiej ASP piastowało stanowiska dyrektorów artystycznych i projektantów w fabrykach i tak jest do dziś. Tym, co wyróżnia szkołę wrocławską od innych, jest poszanowanie tradycji oraz szacunek dla warsztatu i technologii. Tylko w szkole wrocławskiej mówimy o tak zwanej linii przekazu, w której zawiera się kult mistrza. Uczeń-następca odnajduje potem swoją własną, indywidualną ścieżkę w ceramice, którą podąża.

Prowadzi pani fundację Unikat. Jakie są jej najważniejsze cele?

To organizacja non-profit, która działa na rzecz kultury i sztuki. Jej głównym zadaniem jest promocja i popularyzacja współczesnej ceramiki unikatowej: propagowanie idei kolekcjonerstwa, udostępniania sztuki szerokiej publiczności oraz wspieranie artystów ceramików poprzez współorganizowanie ich wystaw. Fundacja ma na swoim koncie organizację kilkunastu eventów, w tym pięciu ekspozycji prywatnej kolekcji. Taki rodzaj promocji jest ogromną szansą dla środowiska artystów ceramików na poszerzenie grupy odbiorców oraz rozpropagowanie ich twórczości. Organizacja stara się pomagać artystom w ciężkiej sytuacji. Wspierać zarówno seniorów, jak i nieść pomoc młodym adeptom ASP. Utrzymuje się jedynie z wpłat przyjaciół i miłośników sztuki, którym chciałabym gorąco podziękować za ich pomoc i wsparcie.

www.fundcjaunikat.pl



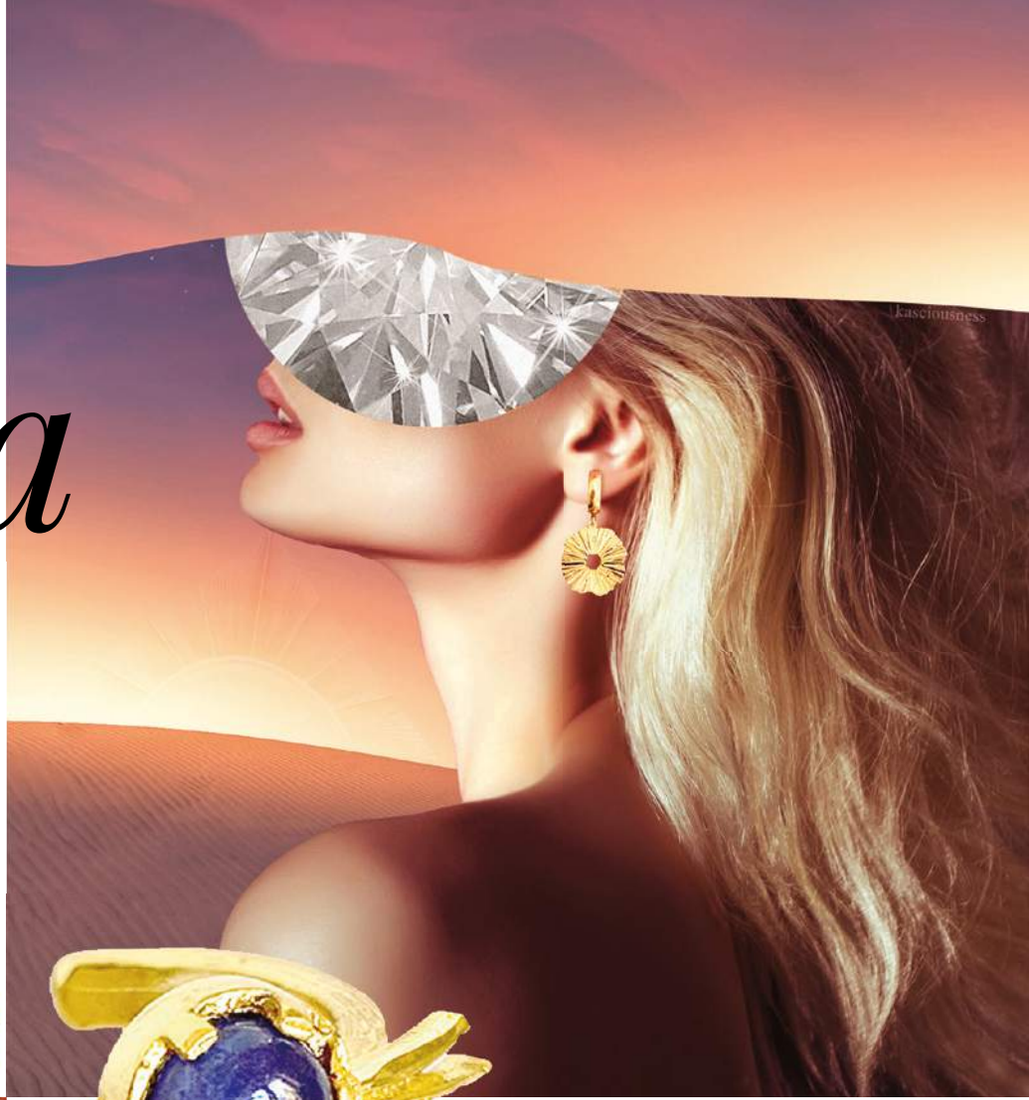
Krystyna Cybińska, zestaw form naczyniowych ręcznie lepionych, butle, 2001, wys. 93 i 88 cm misa, 2015, wys. 42 cm

eprasa.pl 7250cf3d9a

Dotyk *Słońca*

Nieoczywiste zestawienia form, materiałów oraz kolorów, a także miłość projektantki do kamieni i minerałów stanowią o charakterze marki Iluzja Jewellery.

tekst **Małgorzata Stalmierska**





Pierścionek Orion z tanzanitem, z kolekcji Sun of Lemuria, zachęcającej do otwarcia się na dobroczynny wpływ Kosmosu.

Projektantka wierzy w cichą, ale potężną moc kamieni.

Bransoletka Sunseeds z karneolu i tanzanitów, które projektantka nazywa ziarnami Słońca.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Kolczyki Great Sunset z kwarcem to zaklęty w biżuterii ostatni promyk Słońca.

Naszyjnik Piece of Sun z kamieniem słonecznym zawiera w sobie wszystkie odcienie Słońca.

Naszyjnik Lemurian Trip z liściem, kamieniem słonecznym, kunzytem i karneolem będzie doskonałym towarzyszem wypraw.

Katarzyna Gomulska ukończyła gdańską ASP i z zawodu jest projektantką wnętrz.

Promieniste kolczyki Maia z kolekcji Sun of Lemuria, nazwane na cześć najstarszej z sióstr Plejad.







Naszyjnik Alcyone, nazwany został imieniem najjaśniejszej gwiazdy z gwiazdozbioru Plejad.

Iluzja Jewellery

Autorska marka biżuteryjna założona przez Katarzynę Gomulską. Filozofię marki określa motto: „Baw się iluzją!". U jej podstaw leży swobodne i eklektyczne postrzeganie procesu projektowania oraz wibrująca, lekka i radosna duchowość. Biżuterię tę kupują kobiety świadome siebie oraz otaczającego je świata. Kobiety, które lubią nieskrępowaną sztywnymi ramami twórczość oraz patrzą na świat przez pryzmat unoszących się w przestrzeni drobinek kolorowej magii.
www.iluzjajewellery.com

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 7250cf3d9a



Kuchenna duma

Pokażmy coś od kuchni – to powiedzenie wkrótce nabierze nowego sensu. Dziś bowiem zamiast ujawniać tajemnice, niech stanie się ono wspaniałą zachętą do prezentowania tego, co najlepsze.

tekst **Robert Pieńkowski**

eprasa.pl/7250cf3d9a



To nie jest po prostu okap. Fabrizio Crisà zaprojektował Cloud Seven jako ekskluzywny dodatek do kuchennej zabudowy. Okap zachwyca wspaniałym futurystycznym wzornictwem, które idealnie pasuje do prostych, nowoczesnych kuchni.
ELICA

zdjęcia materiały prasowe



Dyskretny, ale zarazem elegancki okap SU light z linii Ciarko Design.
CIARKO

ZDANIEM EKSPERTA



Łukasz Zych
Manager
ds. obsługi klienta
Ciarko Design

Pochłaniacz czy wyciąg – które rozwiązanie wybrać?

Najbardziej optymalnym rozwiązaniem jest wyciąg kuchenny. Podłączenie okapu do wentylacji (np. okapów kominowych) sprawia, że opary z gotowania, a także inne zanieczyszczenia wydostają się na zewnątrz rurą i szybem wentylacyjnym. Dzięki temu powietrze jest pozbawione drobnoustrojów i kurzu. Skuteczność wyciągów kuchennych ocenia się bowiem na 80% większą niż pochłaniaczy. Ponadto wraz z intensywnym zapachem usuwana jest z pomieszczenia również para wodna, która nie skrapla się na okapie. To sprawia, że meblom kuchennym i artykułom spożywczym nie zagraża wysoka wilgoć.

Dużym plusem wyciągów kuchennych jest również cichsza praca silnika, który nie musi zasysać powietrza przez filtry węglowe, a jedynie przez filtr tłuszczowy. Nie zawsze jednak mamy możliwość podłączenia okapu do wentylacji. W takich sytuacjach musimy zainstalować pochłaniacz kuchenny bez wyciągu. Zawiera on filtry węglowe, na których osadzają się wszelkie zanieczyszczenia. Neutralizuje on także intensywne zapachy. Zassane i oczyszczone powietrze trafia z powrotem do pomieszczenia. Filtry należy wymieniać mniej więcej co trzy miesiące, w zależności od intensywności użytkowania. Pochłaniacze kuchenne mogą się sprawdzić szczególnie dobrze w domach pasywnych (zeroenergetycznych), których właścicielom zależy na ograniczeniu strat ciepła. Tego typu domy zazwyczaj są wyposażone w systemy rekuperacyjne, które odpowiadają za wymianę powietrza.

Różnica między wyciągiem kuchennym a pochłaniaczem tkwi w metodzie oczyszczania powietrza.

eprasa.pl 7250cf3d9a

CIARKO DESIGN

Dyskretna elegancja w połączeniu
z najnowszą technologią.



OKAP WBUDOWANY W PŁYTĘ INDUKCYJNĄ **WIZARD**

Duet o niezwykłej mocy i cichej pracy

www.facebook.com/ciarko

www.instagram.com/ciarko.design

Wielofunkcyjność to cecha urządzeń Franke, dzięki której przygotowywanie posiłków staje się łatwiejsze. W piekarnikach Frames by Franke można upiec razem nawet cztery różne dania bez obawy o mieszanie się smaków czy zapachów. A Mythos 2gether to urządzenie typu 2w1, czyli płyta indukcyjna ze zintegrowanym okapem, który jest zabezpieczony przed zalaniem. **FRANKE**



Prosta forma kuchni Z1 marki ZAJC daje wiele możliwości aranżacyjnych. Wystarczą odpowiednio dobrane proporcje mebla, rodzaj wykończenia i dobre rozplanowanie funkcji, aby cieszyć się wygodną i elegancką kuchnią. Widoczna na zdjęciach kompozycja składa się z wyspy wykończonej białym matowym lakierem z blatem z białego Corianu. Natomiast wysoka zabudowa i wisząca szafka mają fronty fornirowane orzechem amerykańskim. **ZAJC**

eprasa.pl 7250cf3d9a



Zmywarka Miele Generacji 7000 wspaniale wpasuje się w modernistyczne wnętrze. Zachwyca też nowatorskimi rozwiązaniami, takimi jak innowacyjna szuflada 3D-MultiFlex. Dzięki przesuwnym elementom można zmienić jej wymiary i stworzyć przestrzeń na naczynia o nietypowych kształtach. **MIELE**

eprasa.pl 7250cf3d9a



Okap blatowy z płytą indukcyjną Quantum zachwyca pięknym designem. **FALMEC**

ZDANIEM EKSPERTA



Piotr Osowski
Dyrektor zarządzający
Falmec Polska

Jaki okap jest najskuteczniejszy?

Współczesna kuchnia to pomieszczenie, które dziś jest nie tylko funkcjonalne, ale również eleganckie, szykowne i w pełnej harmonii z pozostałą częścią domu. W nowoczesnych mieszkaniach granica pomiędzy kuchnią a salonem właściwie już nie istnieje. Jeżeli pomieszczenie jest duże, to warto zaaranżować miejsce do gotowania i przyrządzania posiłków na tzw. wyspie, do której wygodnie dojdziemy z każdej strony. W takiej kuchni doskonałym wyborem będą nowoczesne rozwiązana do gotowania. Proponujemy serię produktów, które łączą w jednym urządzeniu gotowanie i pochłanianie. Kolekcja zainspirowana koncepcją minimalistycznego designu oraz ergonomii i wyjątkowo wysokiej wydajności. W systemach zintegrowanych zawarte zostało całe doświadczenie marki Falmec w dziedzinie oczyszczania powietrza. Najnowocześniejsza technologia, unikatowy design i wyjątkowy komfort użytkowania. Nasze systemy filtrujące zostały wyposażone w wydajne silniki, które są niezwykle ciche i gwarantują doskonałą wydajność. Zastosowana w wersji filtrującej technologia Falmec Carbon.Zeo pozwala skutecznie wyeliminować nieprzyjemne zapachy i znacznie zmniejsza wilgoć pochodzącą z oparów kuchennych. Doskonałym przykładem modelu, który odpowiada na różne potrzeby i zwyczaje w kuchni, jest Quantum. Odzwierciedlenie elegancji, minimalizmu i praktyczności użytkowania. Centralna strefa zasysania została wykończona delikatną stalową ramką w kolorze czarnym. Eleganckie obramowanie obszaru gotowania dopasowuje się dyskretnie w każde otoczenie. Zaprojektowana tak, aby zagwarantować maksymalną skuteczność i praktyczność. Quantum w trybie „automatycznym" reguluje intensywność pochłaniania oparów do mocy wybranej na płycie indukcyjnej.

eprasa.pl 7250cf3d9a

INNOWACJA - UP & DOWN

FALMEC przedstawia **OKAP LEVANTE**

Okap zamknięty w prostym geometrycznym kształcie szklanego korpusu, dostępnego w kolorze białym lub czarnym. Dolny świecący całą swoja powierzchnią panel, został wykończony stalową polerowaną ramką, która nadaje mu wyjątkowej elegancji.
Okap, odpowiednio do potrzeb, dzięki zmechanizowanemu układowi podnoszenia / opuszczania sterowanemu za pomocą pilota, można podnosić lub obniżać.







OKAP LEVANTE CIRCLE.TECH design Falmec.Lab

PARTNER 5LAT PEŁNEJ GWARANCJI FALMEC

Falmec Polska
falmecpolska.pl

falmec
Life inspired.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Ireneusz Bartnikowski
Prezes Solgaz

Czym należy kierować się przy wyborze płyty kuchennej?

Spełnienie oczekiwań wszystkich jest trudne, ale próbujemy się ku temu maksymalnie zbliżyć. Solgaz od zawsze słucha klientów. W odpowiedzi na ich potrzeby powstała najnowsza linia płyt gaz pod szkłem Innova. Ten rodzaj sprzętu łączy w sobie nie tylko funkcjonalność i estetykę, ale i oszczędność w eksploatacji, a przede wszystkim zaawansowaną technologię, której próżno szukać pośród innych gazowych urządzeń AGD.
Płyty zasilane gazem są rekomendowane nie tylko przez zawodowych kucharzy, ale i zwykłych użytkowników, którzy doceniają walory smakowe potraw przyrządzanych na takiej płycie, a ponadto nie chcą płacić wysokich rachunków za prąd. To dość istotne kryterium, którym kierujemy się podczas wyboru sprzętu. Innova to jednak coś znacznie więcej – najbardziej zaawansowana technologia i funkcje, które dają jeszcze większy komfort gotowania: booster, dzięki któremu skrócimy czas naszej pracy w kuchni, Start&Stop – pamięć płyty, która pozwoli wstrzymać pracę urządzenia i ponownie ją wznowić, zachowując wszystkie wcześniejsze ustawienia, czy też stabilizacja temperatury, która sprawi, że nasze gotowanie stanie się jeszcze bardziej precyzyjne i płynne, dzięki możliwości ustawienia temperatury w zakresie od 40 do 250. Sprzęt marki Solgaz doceniają wszyscy ci, którzy są znużeni masowo produkowanymi urządzeniami i oczekują czegoś więcej niż tylko możliwości gotowania. Dajemy im innowację, którą Solgaz wyróżnia się od zawsze.



Płyty linii gaz pod szkłem Innova dostępne są w trzech wariantach: standard, comfort i premium. Wszystko po to, by jak najlepiej dopasować sprzęt do swoich potrzeb, a gotowanie było przyjemnością. **SOLGAZ**

eprasa.pl 7250cf3d9a



Dekton Laurent, zainspirowany naturalnym kamieniem Port Laurent, wyróżnia się złożonością i urodą. Jest hipnotyzującym połączeniem ciemnego tła z żyłkami w kolorze złota. Charakterystyczna tekstura powierzchni doskonale współgra z dynamicznym wzorem, dodając mu głębi i charakteru. Ten wzór będzie niekwestionowaną ozdobą najbardziej wyrafinowanych przestrzeni kuchennych.
COSENTINO



Łatwe do zamontowania, i, jeśli zajdzie taka potrzeba, do ewentualnego przesunięcia, relingi do szuflad uniemożliwią mieszanie się przechowywanych produktów. Wszystko będzie zawsze na swoim miejscu. **REJS**



Damian Rybak
doradca ds. produktu
firmy REJS

ZDANIEM EKSPERTA

Pomyślmy o mądrym projekcie kuchni

Wszyscy marzymy o funkcjonalnych kuchniach. Dlatego planując je, a następnie projektując, coraz więcej osób uwzględnia zasadę trójkąta roboczego i planuje podział wnętrza na strefy funkcyjne. Na długo przez zakupem czy zamówieniem mebli zastanawiamy się więc, gdzie stanie lodówka, gdzie zamontujemy zlewozmywak i zmywarkę, a gdzie powinna znaleźć się kuchenka czy płyta. Przygotowujemy potrzebne instalacje, by później nie napotkać trudności i móc cieszyć się z idealnej aranżacji. Niestety, nie wszyscy wiedzą, że na tym początkowym etapie warto pójść jeszcze dalej. Planując zabudowę, warto od razu zaprojektować również… wnętrze szafek. Jeśli planujemy np. strefę przechowywania, można zawczasu założyć, że w danym miejscu przydadzą nam się pojemne, wysokie cargo oraz pakowne, głębokie szuflady, w których zmieszczą się zarówno zapasy, jak i duże naczynia i garnki. W strefie zmywania dzięki szufladom (np. odpowiednio wyprofilowanym Comfort Box) wykorzystać można każdy centymetr i dopasować do naszych potrzeb system pojemników do selektywnej zbiórki śmieci. W strefie gotowania z kolei warto zadbać o łatwy dostęp do najbardziej potrzebnych produktów i akcesoriów. Tu przydadzą się płytsze szuflady i relingi. Sztućce, ale również przyprawy, ułożyć można w specjalnie zaprojektowanych wkładach do szuflad, zaś najpotrzebniejsze produkty zabezpieczyć przed przesuwaniem się i mieszaniem za pomocą odpowiednich relingów. Dzięki takim drobnym, wydawałoby si,ę rozwiązaniom, codzienna praca w kuchni będzie znacznie łatwiejsza i przyjemniejsza.



Mata antypoślizgowa do szuflad to proste i wyjątkowo skuteczne rozwiązanie. Zabezpiecza drobiazgi przed przesuwaniem się podczas otwierania i zamykania szuflady, a jednocześnie tłumi dźwięk odkładanych przedmiotów. Rolka dostępna jest w trzech kolorach. Można ją dowolnie przycinać. **REJS**

eprasa.pl 7250cf3d9a



Pełna oferta systemów szuflad i wyposażenia do mebli: **e-rejs.eu**

dołącz do nas!

REJS Spółka z o.o., 87-500 Rypin, ul. Mławska 61, BOK +48 54 280 5651, www.rejs.eu

eprasa.pl 7250cf3d9a



O jakości mieszkania decyduje nie tylko piękny wystrój. Równie ważny jest komfort korzystania z każdego pomieszczenia. Szuflada tackowa na prowadnicach z pełnym wysuwem firmy Blum to idealny pomocnik, który w dowolnym momencie powiększy naszą przestrzeń roboczą. Uzupełniona o blokadę chroniącą przed niepożądanym wsunięciem staje się praktycznym i bezpiecznym rozwiązaniem. **BLUM**



Nowoczesna patelnia OBSIDIAN z odlewanego aluminium pokryta jest innowacyjną, 3-warstwową, nieprzywierającą powłoką Greblon C3+ non-stick. Dzięki zastosowanej powłoce, smażąc, możemy praktycznie całkowicie uniknąć stosowania tłuszczu, co przekłada się na zdrowszy tryb życia. Patelnia doskonale przewodzi i akumuluje ciepło, a dzięki zastosowanemu pełnemu dyskowi indukcyjnemu można jej używać na wszystkich rodzajach kuchenek, w tym na płytach indukcyjnych. **ZWIEGER**

eprasa.pl 7250cf3d9a

AVENTOS HK top



PIĘKNE I PRAKTYCZNE SZAFKI GÓRNE

Podnośnik AVENTOS HK top firmy Blum do szafek górnych, to alternatywa dla tradycyjnych drzwiczek, które na co dzień sprawiają sporo problemów. Dzięki niemu front unosi się z lekkością ponad obszar pracy i daje swobodny dostęp do wnętrza szafki. Zamykanie jest zawsze delikatne i ciche bez względu na użytą siłę. Minimalistyczny design sprawia, że AVENTOS HK top subtelnie wkomponowuje się w każdy mebel. Jego niewielkie wymiary gwarantują, że nawet w małych szafkach znajdzie się sporo przestrzeni do przechowywania.
Zobacz inne zalety AVENTOS HK top:
www.blum.com/aventoshktop

eprasa.pl 7250cf3d9a





Meble kuchenne wykończone na wysoki połysk to propozycja dla fanów wnętrz nowoczesnych. Lśniące fronty w klasycznych, stonowanych kolorach powiększą optycznie pomieszczenie i dodadzą mu elegancji. Oprócz stylistyki warto zwrócić uwagę na funkcjonalność mebli i wybrać te z głębokimi szufladami oraz pojemnymi szafkami. Idealnym rozwiązaniem dla pomieszczeń wymagających dopasowania brył są modułowe meble kuchenne Qubik, które wyposażyć można m.in. w szafki z systemem Cargo. **SALONY AGATA, AGATA MEBLE**

Nowy front VEGAS o ciekawej strukturze stali drapanej spodoba się nie tylko miłośnikom stylu industrialnego, został tu bowiem połączony z eleganckim drewnem ART WOOD. **NOLTE KÜCHEN**

eprasa.pl 7250cf3d9a



PARTNERZY NOLTE KÜCHEN W POLSCE:

Bełchatów ATK Studio | Plac Wolnosci 7 | Tel: (608) 70 92 46 | **Białystok** Studio Nolte Białystok ul. Jurawiecka 34 Tel: (85) 744 54 33 | **Częstochowa** Maxi Cucine | Warszawska 303 | Tel: (577) 680 520 | **Gdańsk** Studio Mebli Kuchennych Amiga| ul. Grunwaldzka 192 |Tel: (58) 342 37 29 | **Gdynia** Studio Mebli Kuchennych Amiga | Al. Zwycięstwa 250 | Tel: (58) 661 11 01 | **Gorzów Wielkopolski** Tomart Kuchnie | ul. Walczaka 94 | Tel: (95) 728 92 70 | **Katowice** Dekorfliz | 73 Pułku Piechoty 1| Tel: (506) 03 30 72 | **Kielce** RK Studio | Zagnanska 76| Tel: (792) 998 409 | **Legnica** Baster Kuchnie | ul. Kaminskiego 31 | Tel: (509) 325 076 | **Leszno** Modern Studio | ul. Dekana 23A | Tel: (505) 950 028 | **Lublin** Studio Mebli Kuchennych Laura Galeria Gala | ul. Fabryczna 2 | Tel. (81) 469 96 49 | **Łódź** Strefa Kuchni s.c. | ul. Limanowskiego 119 | Tel: (502) 414 160 | **Mińsk Mazowiecki** MB-instal | ul.Koscielna 52 | Tel: (504) 295 484 | **Opole** Tatus Kuchnie GW Proszkowska 54 - Cermag | ul. Proszkowska 54 | Tel: (77) 441 65 07 | **Ostrów Wielkopolski** Meble Bogaccy | ul. Limanowskiego 1 | Tel: (501) 79 59 37 | **Poznań** Futura Studio | ul. Piątkowska 161| Tel: (61) 829 76 76 | **Radom** Meblo Sfera | ul. Warszawska 197 | Tel: (48) 365 33 00 | **Rzepcze** Tatus Kuchnie | 48-250 Głogówek woj. Opolskie | Tel: (77) 437 29 17 | **Rzeszów** Leo Architektura Wnętrz | ul. Niepodległości 1 | Tel: (500) 07 97 02 | **Siedlce** Furni House – bud. APIS | Ujrzanow 175 | 08-110 Siedlce Tel: (25) 746 24 36 | **Szczecin** Anuko s.c. | ul.Struga 19 | Tel: (506) 012 861 | **Warszawa** Good Mood Studio | ul. Grzybowska 6/10 lok.3 | Tel: (608) 294 994 | **Warszawa** Nolte Wilanow Home Story by Samsung | ul. Klimczaka 1/13 | Tel: (885) 88 88 07 | **Warszawa** Interio Centrum Handlowe Jupiter, stoisko A7 | ul. Towarowa 22 | Tel: (22) 846 17 84 | **Warszawa** DesignON, Domo Sfera, lok33 | ul. Domaniewska 37B | Tel: (506) 97 62 51 | **Warszawa** Interio, TTW Home lok 34| Al. Jerozolimskie 185 | Tel: (22) 846 17 84 | **Warszawa** Nolte Wilanów,| ul. Rzeczypospolitej 10 lok. 3| Tel: (885) 88 88 07 | **Warszawa** Nolte Wilanów,| ul. Bartycka 26 paw. 16A lok. 806| Tel: (795) 485 872 | **Warszawa** Interio - CWW DOMOTEKA I pietro ul. Malborska 41 Tel: (606) 23 52 37 | **Wrocław** NLT studio, Galeria Wnętrz DOMAR, | ul. Braniborska 14, p. 1| Tel: (693) 30 09 86 | **Zielona Góra** Tomart Kuchnie | ul. Rzeźniczaka 71 | Tel: (696) 00 15 48

www.nolte-kuechen.pl

/ Nolte Polska

Zum 3. Mal in Folge!



nolte®
KÜCHEN

eprasa.pl 7250cf3d9a



Dobrym duchem mieszkania jest śpiewaczka Lina Cavalieri, na punkcie której oszalał włoski projektant Piero Fornasetti, a za nim cały świat. Do gdańskiego mieszkania wybrano te z licznych wizerunków śpiewaczki, które kojarzą się z morzem.

eprasa.pl/7250ef3d9a

Morskie fantazje

W projektach IMA Interiors wszystko zawsze zaczyna się od koloru. Nie inaczej stało się w przypadku tego mieszkania. Na początku był błękit. Wielki błękit.

zdjęcia **Hania Połczyńska/kroniki.studio**
projekt **IMA Interiors** stylizacja **Izabella Lubiniecka**
tekst **Małgorzata Stalmierska**



Barwy przywołujące na myśl morskie głębiny, wzory kamienia oddające ruch fal oraz lustra odbijające widok niczym tafla wody – tu naprawdę czuć, że jesteśmy nad Bałtykiem.

Nieczęsto zdarza się, żeby mieszkanie miało własną nazwę. To ma: Wielki Błękit. Nazwa ta jest tyleż szczególna, co i całe wnętrze. Urządzili je Izabella Lubiniecka i Arnaud Mathieu, którzy są parą zarówno w życiu prywatnym, jak i zawodowym, prowadząc wspólnie pracownię architektury IMA Interiors. Izabella, doktor sztuk plastycznych, pełni funkcję dyrektora artystycznego. Arnaud natomiast jest inżynierem i menedżerem. Ze względu na polsko-francuskie korzenie postanowili, że będą działać w obu krajach, realizując wnętrza dla przestrzeni prywatnych oraz publicznych. Mają biuro w Paryżu, a na showroom w Polsce wybrali Gdańsk, w którym osiem lat temu zaczęli pracować pod wspólnym szyldem.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Mieszkanie, które wybrali, znajduje się w nowo powstałym budynku przy Gdańskiej Marinie. Ma 60 metrów kwadratowych i składa się z dużego salonu z otwartą kuchnią, sypialni oraz łazienki.

Co ciekawe, każdy, kto tylko ma na to ochotę, może poczuć, jak to jest w nim pomieszkać. Mieszkanie jest bowiem dostępne dla wszystkich, którzy chcą poznać styl realizacji studia IMA Interiors oraz z bliska obejrzeć i przetestować wszystkie użyte tu materiały.

Jak mówi Izabella: – Z mieszkania Wielki Błękit pragnęliśmy stworzyć przestrzeń prezentującą nasz sposób odczuwania materii oraz eksponującą polskie marki i artystów, którzy są bliscy naszemu sercu i wypowiedzi artystycznej.

Powstała bardzo sugestywna przestrzeń, pełna potraktowanych poetycko barw, a także różnorodnych materiałów, oryginalnych form i zaskakujących zestawień. Oczywiście nie brakuje też sztuki i widocznych nią inspiracji, oscylujących przede wszystkim wokół surrealizmu.

eprasa.pl 7250cf3d9a

Nad stołem znajduje się kolejny morski akcent – to lampy Meduza (Ramko) z ręcznie formowanego szkła opalowego.





Różne barwy i materiały tworzą tu zaskakujące, ale zarazem harmonijnie piękne zestawienia.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Żeby maksymalnie wykorzystać przestrzeń, wszystkie elementy zabudowy, takie jak meble kuchenne i szafy zostały zaprojektowane i wykonane na wymiar.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Oryginalny fotel z podłokietnikami z kolekcji Roll & Roll marki Happy Barok tworzy ciekawy zestaw z biurkiem z marmuru i szkła, wykonanym przez Pracownię Artglass.



Morskie klimaty świetnie dopełnia tu klasyka. Błękity nabierają wyjątkowej głębi w zestawieniu z marmurowymi powierzchniami.

Nazwa tego mieszkania odwołuje się do podwodnej pasji, jaką dzielą Izabella i Arnaud, a także do twórczości Yves'a Klein, francuskiego artysty, który swój ulubiony odcień niezwykle intensywnego błękitu opatentował pod nazwą International Klein Blue.
Jak podkreślają architekci ze studia IMA: – Przez oryginalność naszego stylu chcemy pokazać, że każdy może mieszkać, pracować, czuć się wyjątkowo na co dzień. Zmysłowe odczuwanie materii, detale pełne poezji, sztuka, rękodzieło – te elementy współtworzą nasz światopogląd i uwarunkowują nasze nastawienie do otoczenia. Człowiek, aby mieć piękne wnętrze osobiste, musi się otaczać pięknymi rzeczami. A to nie jest trudne, wystarczy zaufać architektom.

eprasa.pl 7250cf3d9a



W łazience, podobnie jak w pozostałych pomieszczeniach, postawiono na naturalne materiały i neutralne barwy przełamane intensywnym błękitem.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Gdański apartament pokazuje,
że za pomocą sztuki można nadać
oryginalny rys całemu wnętrzu.

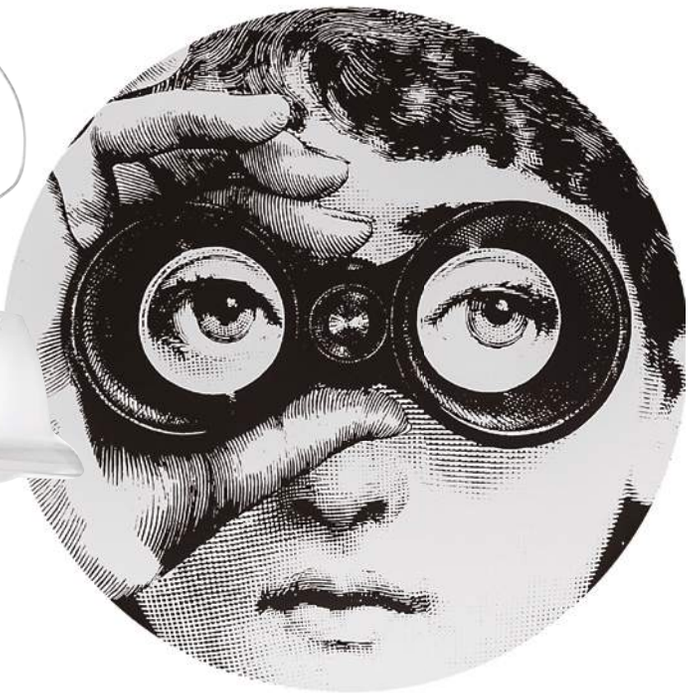
eprasa.pl 7250cf3d9a



Projektanci podkreślają,
że kolory mają ogromny wpływ
na nasze postrzeganie świata.



1



2



3



4

Naciesz *oczy*

W tym apartamencie zgodnie mieszkają ze sobą style z kilku epok.

opracowanie **Adrianna Tarnowska**



5



6



7



8



Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

1. Żyrandol Meduza, RAMKO, cena na zapytanie **2.** Naklejka ścienna Lina Cavalieri, Dekoracje PATKA, PAKAMERA, 199 zł **3.** Poszewka na poduszkę Ariana, WESTWINGNOW.PL, 99,90 zł **4.** Sofa Vinny, 9DESIGN, 3749 zł **5.** Fotel Roll & Roll, proj. Katarzyna Jasyk, HAPPY BAROK, 1300 zł **6.** Waza z porcelany Capitello, Fornasetti, MOAAI, 16 100 zł **7.** Lampa stołowa Luna, CULT FUNITURE, 250 zł **8.** Stół jadalniany Pietra, BOCA DO LOBO, 71 853 zł

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl 7250cf3d9a

Dużym atutem mieszkania jest metraż, którego potencjał architekci w pełni wykorzystali. Jasna, otwarta na salon i jadalnię kuchnia zachęca do wspólnego przygotowywania posiłków, zapewniając odpowiedni zapas przestrzeni.





Klasyka nowych czasów

Gdy przekraczamy próg tego apartamentu w zrewitalizowanym obszarze Soho Factory na warszawskim Kamionku, widzimy, jak pięknie może wyglądać połączenie współczesności z przedwojenną architekturą.

zdjęcia **Marta Behling, Pion Poziom**
projekt wnętrza **Agnieszka Zaranek, Urszula Bielawska, Decoroom**
projekt kuchni **Wioleta Cieślik, Kierownik Decoroom Kuchnie**
opracowanie **Robert Pieńkowski**

eprasa.pl 7250cf3d9a



Niekwestionowanym bohaterem tej części apartamentu jest wykonany na zamówienie stół jadalniany, który sprawdzi się nie tylko przy kameralnych spotkaniach. Stół wykonano z litego dębu na stalowej ramie – autorem projektu i realizacji jest Bartek Wuszter.

eprasa.pl 7250cf3d9a





Kuchnia w stonowanej, acz pełnej elegancji stylistyce oddaje klimat całego wnętrza – dyskretnie dekoracyjny i szlachetny postindustrialny rys. Entuzjaści detali oraz funkcjonalności docenią ozdobne frezowanie na frontach szafek i ukryte systemy otwierania, które pozwoliły zrezygnować z widocznych uchwytów.

Punktem wyjścia było stworzenie jasnej zabudowy meblowej, która swoim układem idealnie wkomponowałaby się w przestrzeń dzienną apartamentu, podkreślając jego elegancki charakter – mówi Wioleta Cieślik, Kierownik Decoroom Kuchnie.

Wnętrze tego 110-metrowego apartamentu urzeka nienaganną estetyką oraz integralnością z życiem kulturalnym i społecznym tej części Warszawy. Odpowiedzialni za projekt architekci wnętrz Decoroom tchnęli weń artystyczną duszę, którą możemy odnaleźć, spacerując po wąskich uliczkach Pragi Południe.

Aby dostosować wnętrze do potrzeb mieszkańców, należało całkowicie zreorganizować przestrzeń. Inwestorzy oczekiwali otwartej, jasnej i eleganckiej części dziennej z wydzieloną jadalnią, której nie przewidywał pierwotny układ pomieszczeń. Całkowite połączenie salonu, kuchni i jadalni okazało się niestety niemożliwe ze względu na konstrukcję budynku. Dobrzy architekci potrafią jednak z mankamentu uczynić atut – ścianę nośną oddzielającą jadalnię od części wypoczynkowej wykorzystano jako kącik telewizyjny. Piękny akcent dekoracyjny stanowi tu tapeta Arte Rhapsody Opus o wyrazistej fakturze. Dzięki temu zabiegowi pozostałą część salonu mógł zająć obszerny narożnik, wygodny fotel oraz stół kawowy z litego dębu, a na ścianach wyeksponowano płótna z reprintami abstrakcyjnych obrazów. Loftowe lampy nawiązują do fabrycznego charakteru dzielnicy, a stonowana kolorystyka, uzupełniona o miękkie tkaniny, nadaje wnętrzu przytulny, sprzyjający relaksacji nastrój.

Klasyczne elementy wystroju – podłogę z litej deski ułożonej we wzór jodełki, stylizowane na retro grzejniki, a także ozdobne listwy i ścienne sztukaterie – odnajdziemy nie tylko w salonie, ale również w pozostałych pomieszczeniach.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Nie mogło zabraknąć w salonie miejsca, w którym domownicy mogliby oddać się relaksującej lekturze. Zachęca do tego komfortowy fotel obity tkaniną w odcieniu płowego błękitu i lampa MomaStudio.

Oświetlenie o loftowym charakterze nawiązuje do fabrycznej historii dzielnicy, a stonowana kolorystyka i piękna podłoga z litej deski ułożonej we wzór węgierskiej jodły wprowadzają do wnętrza przytulny nastrój, nawiązujący do uroku starych kamienic.

Sztukaterie posłużyły projektantom jako inspiracja do projektu ponadczasowej, niezwykle stylowej kuchni. Punktem wyjścia było stworzenie przestronnej, jasnej zabudowy meblowej, która idealnie wkomponowałaby się w przestrzeń dzienną apartamentu, podkreślając jego elegancki charakter – opowiada Wioleta Cieślik, Kierownik Decoroom Kuchnie. – Kolorystyka, wzór frezowania oraz detale kuchennych frontów wiernie odwzorowują kształt ozdobnych listew, które wykorzystaliśmy w całym wnętrzu. Celowo zrezygnowaliśmy z tradycyjnych uchwytów w szafkach na rzecz ukrytych systemów otwierania, by nie odwracać uwagi od ozdobnego frezowania. Ponadczasowy styl kuchni podkreślają także pozostałe materiały użyte w projekcie, jak np. wyszukany blat z marmurowym wzorem, stanowiący oryginalne wykończenie, dodające wnętrzu szlachetności.

Imitujące marmur płytki, ścienne sztukaterie, a także nawiązujące do nich fronty zabudowy meblowej odnajdziemy również w głównej łazience. Ze względu na specyfikę tego pomieszczenia architekci zdecydowali się na ciekawy zabieg: ścianę do wysokości 1,2 m wykończono lśniąco białymi płytkami London Piccadilly (Tubądzin), powyżej zaś zastosowano sztukaterie – tym razem w matowoszarym wydaniu.

Dzięki zmianie układu funkcjonalnego pomieszczeń, w prywatnej części apartamentu trzy niewielkie sypialnie zamieniono na dwie większe z wydzieloną garderobą. Lekkie, proste acz gustowne meble, ciepła paleta brązów i szarości uzupełniona o pastelowe dodatki oraz oświetlenie konsekwentnie utrzymane w loftowej stylistyce tworzą kameralną, intymną atmosferę.

Wnętrze apartamentu doskonale wpisuje się w zrewitalizowaną Soho Factory. Konceptualna spójność i konsekwencja zespołu projektowego pozwoliły stworzyć pomost między historycznym dziedzictwem praskiej dzielnicy a komfortem na miarę XXI wieku.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Nowoczesne malarstwo abstrakcyjne w formie reprintów na płótnie doskonale współgra z miękkimi tkaninami i gładkimi poduszkami zdobiącymi pokaźny narożnik w kolorze głębokiego granatu.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Gustowne meble z egzotycznego drewna, ciepła paleta brązów i szarości uzupełniona o pastelowe dodatki oraz oświetlenie konsekwentnie utrzymane w loftowej stylistyce tworzą tu kameralną, intymną atmosferę.

eprasa.pl 7250cf3d9a

Sypialnia z industrialnym sznytem, ale w kobiecym, ciepłym wydaniu? Główną rolę grają tutaj przemyślane dodatki i intrygujący romans naturalnego drewna z metalem.



eprasa.pl 7250cf3d9a



W łazience powtórzono imitujące marmur płytki i ścienne sztukaterie, które pojawiły się w przestrzeni kuchennej. Eleganckie fronty zabudowy meblowej wpisują się w wytworny klimat całego apartamentu, a światowe trendy oddaje wysmakowana gra zróżnicowanymi powierzchniami.

eprasa.pl 7250cf3d9a

Czyste *linie*

Prostota, jak się okazuje, potrafi być bardzo dekoracyjna.

opracowanie **Adrianna Tarnowska**



Czas na Wnętrze
co miesiąc
także w wydaniu
na smartfony
i tablety

1. Lampa wisząca cylindryczna, Nordal, NORD DESIGN, 1269 zł **2.** Lampa Thierry le Swinger, Fatboy, FABRYKA FORM, 895 zł **3.** Fototapeta „Pejzaż miejski i dziewczyna", 100 x 151 cm, DECORMINT, 202 zł **4.** Jodełka francuska Dąb Puro, Listone Giordano, FORESTILE, od 531 zł/m^2 **5.** Kinkiet Club, House Doctor, BI HOME, 635 zł **6.** Narożnik Serena, GALA COLLEZZIONE, 6821 zł **7.** Misa do sałatek Sandrine, Bloomingville, SF MEBLE, 439 zł **8.** Dekoracyjny odświeżacz powietrza, PACHNĄCA SZAFA, 19,99 zł **9.** Stół Symphony, 180 x 90 cm, Kare Design, SF MEBLE, 3599 zł

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl 7250cf3d9a



– Część salonu, w której stoi sofa jest zdecydowanie moją ulubioną. To właśnie moje miejsce! Tutaj odpoczywam naprawdę i zawsze chętnie witam obok moich bliskich – mówi Jana.

eprasa.pl 7250cf3d9a





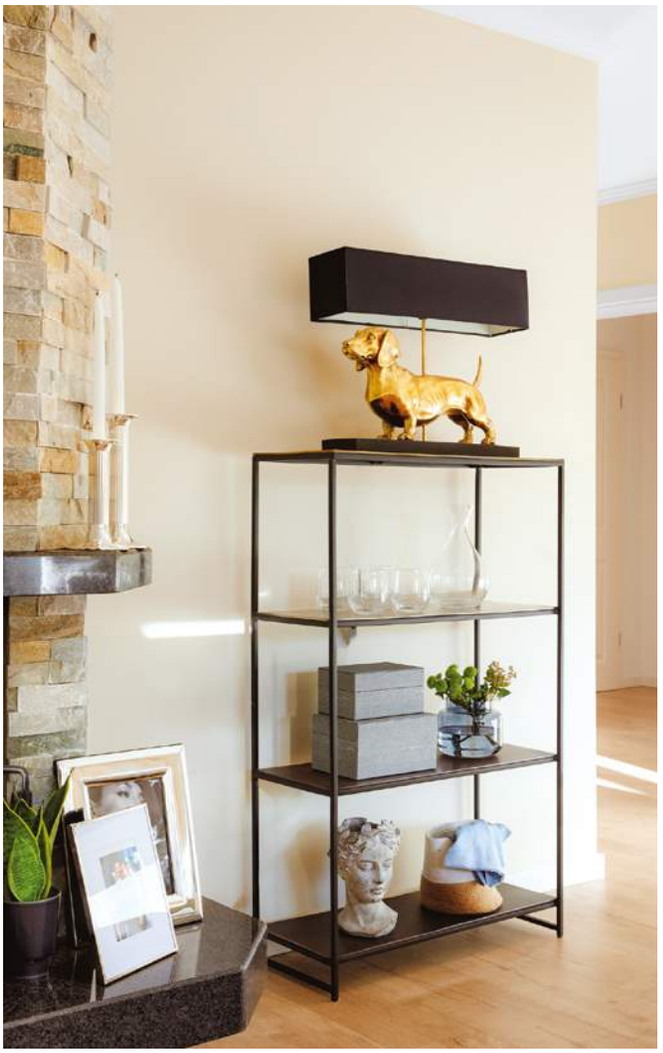
Przyjazna przystań

Brazylijka Jana Ina Zarrella ma jedno, proste motto: „Po prostu się uśmiechaj!”, co doskonale widać na jej koncie @janainazarrella na Instagramie. Nic dziwnego więc, że jej salon, który powstał we współpracy ze znaną marką Westwing, jest prawdziwą oazą radości dla wszystkich domowników.

zdjęcia, projekt i stylizacja **Westwing**
opracowanie **Robert Pieńkowski**

eprasa.pl 7250cf3d9a





Stolik kawowy z recyklowanego drewna nasuwa myśli o wyrzuconych na morski brzeg konarach drzew. Zgodnie z ideą wabi-sabi piękno starych desek z każdym rokiem wzrasta. Obok minietażerka, która jest jednym z must have'ów ostatniego roku.

Modelka, prezenterka telewizyjna i mama – pochodząca z Brazylii, a mieszkająca dziś w Niemczech Jana Ina Zarrella naprawdę ma wiele talentów. Jak jednak udaje jej się znaleźć czas na wszystko? Podstawą jest pozytywne nastawienie oraz spokojna przestrzeń, w której może zebrać siły do dalszego działania – taką właśnie przestrzeń stworzyła dla siebie i swoich bliskich. Westwing pomógł jej zaprojektować salon tak, aby emanował przytulnością i elegancją podczas towarzyskich spotkań z rodziną i przyjaciółmi.

W swoim nowym salonie Jana Ina pragnęła stworzyć wyjątkowo harmonijny look w stylu klasycznym. Jasne, niemal świetliste odcienie beżu oraz koloru piaskowego, które wybrane zostały przez zespół Westwing, stworzyły ponadczasowy wystrój inspirowanym wyjątkowo malowniczą niemiecką wyspą Sylt na Morzu Północnym. Całość tej wyrafinowanej aranżacji zestawiona z dodatkami marine oraz akcentami niebieskiego wygląda bardzo elegancko i nowocześnie. Dzięki jasnym meblom i dekoracjom salon przyciąga swoim blaskiem i otwartością, prawie tak samo jak jego brazylijska właścicielka.

Decyzje dotyczące mebli Jana Ina oraz jej mąż Giovanni zawsze podejmują razem. Każde z nich bowiem ma swoje, nieco inne upodobania, ale przez lata nauczyli się, że tylko kompromis daje im wspólne szczęście.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Duża, beżowa sofa jest dla całej rodziny niczym port, do którego każdy z domowników może zacumować

eprasa.pl 7250cf3d9a



Oprócz minimalistycznych elementów, które lubi pan domu, nie zabrakło także detali w stylu glamour, oddających duszę pani domu.



I okazuje się, że to działa. Znajdziemy tutaj bowiem zarówno proste, minimalistyczne meble, za jakimi przepada Giovanni, jak i mniej konwencjonalne, które bardziej pasują gorącej, brazylijskiej naturze Jany Iny

– Dla mnie dom to miejsce, gdzie znajduję błogi spokój oraz ciszę, gdzie czeka na mnie rodzina. Miejsce, w którym mogę się zregenerować – dodaje pani domu. Po stresującym dniu w pracy Jana Ina z utęsknieniem czeka na wieczór z bliskimi. A to właśnie ciepły salon państwa Zarrella jest tym magicznym, specjalnym miejscem, w którym wszyscy się spotykają. Ogromna ilość poduszek i mięciutki dywan dodają pomieszczeniu jeszcze więcej przytulności.

Tutaj każdy, naprawdę każdy z rodziny znajdzie swoje bezpieczne schronienie. Szczególne miejsce zajmuje tu jednak pewien wyjątkowy domownik – cudowny jamnik Tyson, który jest z Janą Iną już od 17 lat! Są praktycznie nierozłączni. Ta głęboka więź między panią a jej pupilem znalazła odzwierciedlenie również w wystroju wnętrza – w formie różnych figurek jamnika, które idealnie zgrywają się z innymi pamiątkami i fotografiami rodzinnymi, tworząc w końcowym efekcie nie tylko elegancką, ale także spójną całość.

eplasa.pl 7250cf3d9a



Kącik do czytania to po prostu miękki, otulający fotel, puchowa poduszka i delikatny pled. To jedno z najbardziej ulubionych miejsc Jany Iny w całym domu.



Umiejętnie użyte akcesoria i dekoracje podkreślają całą aranżację. Bowiem detal jest dużo ważniejszy, niż się to często uważa.

To wytrawne w najlepszym rozumieniu tego słowa wnętrze doskonale oddało duszę całej rodziny.

eprasa.pl 7250[illegible]d9a

Słodka *wanilia*

Ciepłe barwy tego miejsca przypominają kremowy smak lodów z dzieciństwa.

opracowanie **Adrianna Tarnowska**



















Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

1. Okrągłe lustro, MELODY MAISON, 515 zł **2.** Lustro Claridge Hollow, ARTISANTI, 1541 zł **3.** Lustro dekoracyjne Beaumont, Eichholtz, BB HOME, 6029 zł **4.** Lampa podłogowa Jake, Jella & Jorg, WESTWINGNOW.PL, 669,90 zł **5.** Poszewka na poduszkę Tally, Eightmood, WESTWINGNOW.PL, 129,90 zł **6.** Sofa narożna Emma, WESTWINGNOW.PL, 8399 zł **7.** Dywan z frędzlami Dreamy, od 749,90 zł **8.** Puf o mosiężnej podstawie, PAP DECO, 1650 zł **9.** Wazon Ommagio, Kähler, WESTWINGNOW.PL, 199,90 zł 10. Stolik kawowy Nele, WESTWINGNOW.PL, 1679 zł **11.** Fotel Milo, WESTWINGNOW.PL, 1379 zł

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl 7250cf3d9a



Z loftowym twistem

To przepełnione dobrą energią wnętrze jest idealnym mieszkaniem dla dwójki i zachwyca wyrafinowanym miksem stylów.

zdjęcia **Yassen Hristov**
projekt **HOLA Design**
stylizacja **Patrycja Rabińska**
tekst **Justyna Siejka**

eprasa.pl 7250cf3d9a



Jadalniany stół to nowoczesny mebel z oferty polskiej marki Take Me Home.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Geometryczna lampa nad stołem to jeden z akcentów loftowych w tym wnętrzu.



eprasa.pl



Głównym meblem w strefie wypoczynkowej jest szara sofa marki Olta.

Surowa cegła i stalowe elementy wyposażenia wprowadzają tutaj postindustrialną nutę.

Właściciele tej przestrzeni mówią o swoim nowym domu z czułością i w samych superlatywach. Położone na warszawskim Bemowie mieszkanie ma powierzchnię około 80 metrów kwadratowych. Jego powstanie to historia o spełnionym marzeniu pewnej młodej pary. Sami dość dobrze wiedzieli, co im się podoba we wnętrzach, a do procesu powstawania zaprosili renomowaną pracownię HOLA Design, założoną kilkanaście lat temu przez Monikę i Adama Bronikowskich. W takim teamie można realizować nawet najbardziej wymagające pomysły.

Jak wiadomo, realizacja kluczowych życiowych planów często wymaga sięgnięcia po środki nadzwyczajne. W przypadku tego mieszkania do akcji musiał wkroczyć… sprzęt do wyburzeń. A przecież wszystko ledwo zostało wybudowane! Termin przejęcia lokalu od dewelopera kilkukrotnie się przesuwał, lecz gdy wreszcie stało się to faktem, można było wprowadzać zmiany w rozkładzie pomieszczeń i ich funkcjach.

eprasa.pl 7250cf3d9a





W aranżacji kuchni uwagę zwraca wyspa z winiarką i charakterystyczną stalową obudową okapu nad płytą.

Zabudowa meblowa oddzielająca kuchnię od strefy wejściowej kryje z jednej strony sprzęt AGD, a z drugiej – szafę.

e...a.pl 7250cf3d9a



Wyrazistości kuchni dodają płytki marki Porcelanosa, nawiązujące wyglądem do biało-czarnej mozaiki.



Kolejnym krokiem na remontowej drodze było położenie nowych instalacji. W wyniku wielu zmian powstał ostateczny plan mieszkania, obejmujący otwartą strefę dzienną, sypialnię, garderobę, łazienkę, gabinet, dodatkową toaletę oraz strefę wejściową.

Jeszcze zanim na budowie zaczął się unosić wyburzeniowy pył i kurz, w eleganckiej siedzibie HOLA Design na Żoliborzu właściciele i architekci spotykali się, by omawiać założenia projektowe przyszłego wnętrza. W toku dyskusji stopniowo ujawniała się duża sympatia inwestorów do stylu loftowego. Doświadczeni projektanci stali jednak na straży tego, by ten estetyczny kierunkowskaz miał praktyczny wymiar. Finalnie zdecydowano, że estetyczną bazą wnętrza będzie nowoczesna paleta bieli, czerni i szarości. Głównymi materiałami wykończeniowymi zaś drewno, cegła i stal. Pojawienie się tej ostatniej w poszczególnych pomieszczeniach konsekwentnie oznacza nawiązanie do loftowego stylu.

Tym, co jako pierwsze rzuca się w oczy po wejściu do strefy dziennej, jest duża ściana wyłożona surową cegłą. To rozwiązanie niezawodnie wprowadza do przestrzeni postindustrialną nutę. Ścianę obok zaaranżowano podświetlanymi kubikami. Stworzyła ona domową galerię pamiątek i dekoracji. Obie powierzchnie pięknie łączy stojąca na ich tle rozłożysta, szara sofa marki Olta. Ubrana w kolorowe poduszki, stanowi barwny duet z żółtym fotelem uszakiem stojącym tuż obok i zapraszającym do przyjemnego relaksu.

Spojrzenie w przeciwną stronę oznacza wejście w jadalniano-kuchenny świat. Tu wnętrzarski detektyw wytropi kolejne loftowe inspiracje. Utkana jest z nich aranżacja stołu Take Me Home o bardzo prostej bryle, z wiszącą nad nim geometryczną lampą oraz ustawionymi wokół metalowymi krzesłami. Nie sposób też nie zauważyć tła części jadalnianej, jaką stanowi kuchenna wyspa z winiarką i charakterystyczną stalową obudową okapu nad płytą kuchenną.

Zabudowa kuchenna to minimalistyczne meble z białymi i delikatnie szarymi frontami, wykonanymi z MDF. Tym, co tej kuchni dodaje wyrazistości, są płytki marki Porcelanosa, nawiązujące wyglądem do biało-czarnej mozaiki. Najciekawsze rozwiązania funkcjonalne ukrywa zaś w sobie zabudowa meblowa oddzielająca kuchnię od strefy wejściowej. W niej z jednej strony schowany mamy piekarnik i lodówkę, z drugiej strony natomiast pojemną szafę z lustrzanym frontem.

O tym, co nadaje temu warszawskiemu wnętrzu spersonalizowany charakter, przekonujemy się także w łazienkach. Ściany pokryto wielkoformatowymi spiekami kwarcowymi Laminam Filo Mercurio.

eprasa.pl 7250cf3d9a

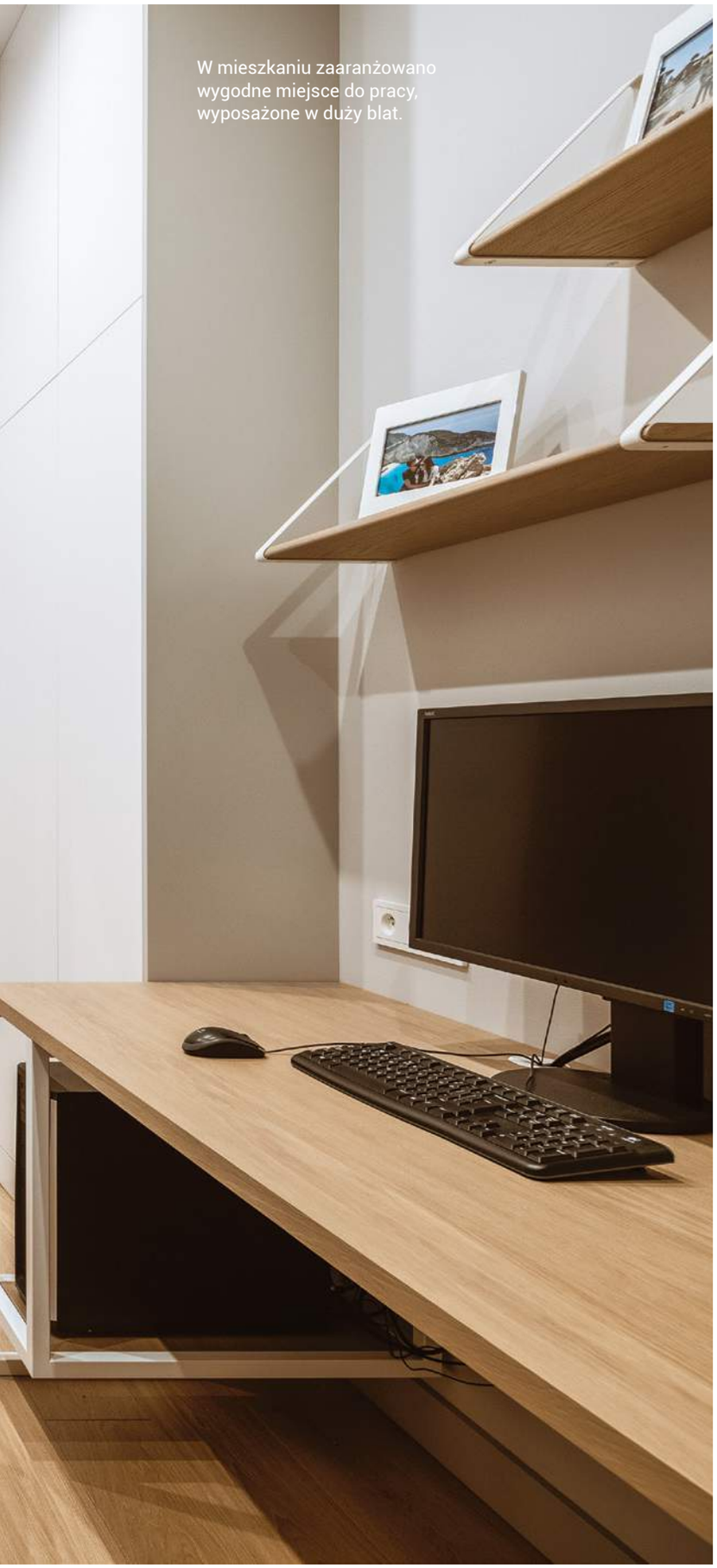


Podświetlenia eksponują ścianę, wyłożoną surową cegłą oraz kubiki w zabudowie meblowej.

eprasa.pl 7250cf3d9a



eprasa.pl 7250cf3d9a



W mieszkaniu zaaranżowano wygodne miejsce do pracy, wyposażone w duży blat.



Włoskiego wyposażenia jest tam jednak więcej. Na uwagę zasługuje zwłaszcza nietypowa barwiona ceramika marki Catalano. Inwestorzy zdecydowali się m.in. na delikatnie pistacjową umywalkę. Stoi ona na szafce z frezowanym frontem. Wprawne oko zauważy, że to pionowe frezowanie koresponduje z prostym grzejnikiem zamontowanym nad wanną. Doceni również subtelne lampy polskiej firmy Orlicki Design w czarnym połysku. Wiszą one na tle lustra w czarnej stalowej ramce.

Motyw wiszącego oświetlenia i czarnych stalowych ramek odnajdziemy także w sypialni. Podobnie jak w pozostałych częściach mieszkania, w zasadzie wszystkie elementy wyposażenia powstały na zamówienie, zgodnie z projektem architektów z HOLA Design. Nie inaczej było z wygodnym łóżkiem, któremu towarzyszy pikowany zagłówek, tapicerowany grafitowym welurem. Ta sypialnia to kraina miękkich tkanin, w tym beżowych zasłon okiennych. Spośród rozwiązań praktycznych warta odnotowania jest ściana naprzeciwko łóżka. Została ona wyłożona ciemnymi grafitowymi lustrami, które optycznie powiększają przestrzeń. Wkomponowano w nie telewizor. Gdy urządzenie jest wyłączone, w szklanych taflach odbija się balkonowe okno.

Jako dekoracje świetnie sprawdzają się w tym wnętrzu cięte kwiaty, nowoczesna ceramika i wzorzyste pledy. Do momentu, gdy mogły się tu pojawić, upłynęły około trzy miesiące prac projektowych oraz pięć miesięcy prac budowlano-wykończeniowych, którymi przez cały czas zarządzali projektanci z HOLA Design. Tę pracę inwestorzy postanowili docenić, organizując oficjalną inaugurację ich wymarzonego nowego domu. Każde spełnione marzenie zasługuje na uroczystą lampkę dobrego szampana.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Gdy TV jest wyłączony, w szklanych taflach ściany telewizyjnej odbija się okno balkonowe.



Wygodne łóżko zwieńczone zostało pikowanym zagłówkiem, tapicerowanym grafitowym welurem.



Wiszące oświetlenie
i czarne stalowe ramki
pojawiły się także w łazience.

Pistacjowa umywalka marki Catalano
stoi na szafce z frezowanym frontem.







Loft z nutą retro

Industrialne elementy przełamano tu wzorzystą podłogą z wzorem vintage.

opracowanie **Adrianna Tarnowska**









Czas na Wnętrze
co miesiąc
także w wydaniu
na smartfony
i tablety

1. Lampa wisząca Kendama, Giorgetti, MESMETRIC, od 4050 zł **2.** Kamień elewacyjny Pena Brick, Leroy Merlin, 44,90 zł/op. **3.** Lampa wisząca Amp, Normann Copenhagen, FABRYKA FORM, 495 zł **4.** Płytki Orly, Realonda, CARREA, 99 zł/m^2 **5.** Sofa Flamingo, Zanotta, NAP, od 18 307 zł **6.** Fotel żyłkowy Arthur, DAJAR, 229 zł **7.** Kulisty wazon ceramiczny, Bloomingville, NATURAL HOME DECOR, 119 zł **8.** Dekoracyjny odświeżacz powietrza o zapachu Orchidei, PACHNĄCA SZAFA, 19,99 zł **9.** Stolik kawowy Bolton, Actona, SF MEBLE, 1426 zł

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl 7250cf3d9a



Pokój dzienny to doskonały przykład, jak wszystkie najważniejsze strefy mogę się wspaniale przenikać i wzajemnie uzupełniać. Tu czas można spędzić razem, czy to na sofie Avignion od MTI Furninova lub fotelu Celeste, czy w części jadalnianej.

eprasa.pl



Perfekcyjne puzzle

Ten mikroapartament w zabytkowej kamienicy w Warszawie przeszedł długą drogę od projektu do realizacji. Jednak efekt finalny zachwyca lekkością i wyrafinowaną prostotą, Wszystko tu jest idealne.

zdjęcia **MIchał Mutor** projekt i stylizacja **Agnieszka Pudlik**
tekst **Robert Pieńkowski**

Kiedy w 2015 roku Maja postanowiła kupić to mieszkanie o powierzchni 53 metrów kwadratowych, nie spodziewała się, że zanim będzie mogła tu zamieszkać, jej życie zmieni się całkowicie. Początkowo miał być to azyl spokoju dla zapracowanej singielki. Zaczęła wtedy szukać projektanta i trafiła w internecie na stronę BBHome. – To był najpiękniejszy sklep, jaki widziałam. Pomyślałam, że tylko ktoś, kto jest jego właścicielem, mógłby wyczarować dla mnie moje wymarzone miejsce – wspomina pani domu. Tym kimś okazała się właścicielka marki BBHome – Agnieszka Pudlik. Gdy obie się spotkały, od razu zaiskrzyło. Tak właśnie zaczęła się trwająca kilka lat współpraca, bowiem wkrótce pojawiły się pierwsze, nieprzewidziane problemy.

eprasa.pl 7250cf3d9a



Istnienie zabudowy kuchennej zdradza właściwie tylko zlew i kran. Wszystko tutaj bowiem jest schowane, łącznie ze sprytnie zaprojektowanym okapem. Całą tę imponującą stolarkę wykonała firma Karpo-Meble z Dywit pod Olsztynem.

W całym apartamencie mocną dominantą jest kolor roku 2020 według Instytutu Pantone – Classic Blue.

Okazało się bowiem, że deweloper będzie musiał na dłuższy czas wstrzymać prace, ponieważ nie ma wszystkich niezbędnych pozwoleń na unowocześnienie tej zabytkowej kamienicy. Mijały miesiące, lata, zaczęło się też zmieniać jednocześnie prywatne życie Mai. A renowacja trwała i trwała. Tymczasem na świat przyszli syn i córka. Nic więc dziwnego, że pani domu zapragnęła uaktualnienia projektu. – Tego nie mogła przecież przewidzieć żadna z nas – śmieje się dziś Agnieszka. – Co więcej, zmieniły się również mody wnętrzarskie, a obie zawsze chcemy być na bieżąco. – Do łask wróciła na przykład jodełka francuska, której wcześniej nawet nie rozważałam – przyznaje Maja.

To, co powstało „z popiołów" pierwotnego projektu, okazało się nie tylko bardziej funkcjonalne, ale także bardziej w duchu nowoczesności. A na tym najbardziej od początku zależało i pani domu, i projektantce.

Wśród bieli ścian, zwiewnych szarości zasłon i bielonego brązu parkietu na pierwszy plan wysuwa się dystyngowany granat, barwa ta jest głównym motywem kolorystycznym całego apartamentu. Znajdujemy go już po przekroczeniu progu, na obiciu ławeczki, potem w salonie na fotelach i krzesłach, ale jego prawdziwym królestwem jest niezrównana sypialnia państwa domu. Tutaj, gdy widzi się całą ścianę obitą ciemnym niebieskim, widać, że Classic

eprasa.pl 7250cf3d9a





Zastosowanie luster w dolnej zabudowie kuchennej optycznie powiększyło przestrzeń, ale jednocześnie nie spowodowało, że mieszkańcy mimowolnie się w nich przeglądają.



Blue potrafi nadać każdemu projektowi szlachetności godnej królów. Dzięki zmianom w projekcie nie zabrakło oczywiście pokoiku dla dzieci. Piętrowe łóżko zostało wykonane na zamówienie, jak zresztą większość zabudowy tego mieszkania. – Tutaj nad wszystkim trzeba było uważnie się pochylić, jak podczas zabawy z puzzlami – mówi Agnieszka. – Ale gdy skończy się ich układanie i widzi się gotowy efekt, ogarnia człowieka radość. Pomimo tego, że projektantka właściwie musiała liczyć się każdym centymetrem powierzchni, tej misternej pracy w ogóle nie widać, bowiem cała aranżacja tchnie nadzwyczajną lekkością. Dlatego dziś rodzina kocha ten swój nowy dom, choć trochę na niego musiała poczekać.

eprasa.pl 7250cf3d9a



eprasa.pl 7250cf3d9a



W holu za ogromnymi lustrami znajduje się szafa wnękowa, która skrywa wszystko, co niezbędne w mieszkaniu, ale lepiej, by było schowane. Lustra według projektu okazały się tak długie, że nie sposób było znaleźć takich u żadnego szklarza, dlatego ostatecznie właściciel Karpo-Meble musiał zamówić je w hucie Naprzeciwko szafy granatowa ławeczka oraz minimalistyczne wieszaki.

eprasa.pl 7250cf3d9a

Podstawą wyrafinowania jest wysmakowany styl ukryty w prostych, pięknie zaprojektowanych przedmiotach.

Pokój dziecięcy powstał w miejscu dawnej łazienki. Tutaj wszystko zostało wykonane na zamówienie, trzeba było bowiem dokładnie wyliczać każdy centymetr w tym wyjątkowym wnętrzu.
Krzesło to Holy marki Pols Potten.





eprasa.pl 7250cf3d9a



Łazienka jest bardzo szykowna. Na ścianach spieki o marmurowym wzorze, umywalka i szafka pod umywalką to Villeroy & Boch, a do tego armatura i uchwyty w modnym kolorze miedzi.

eprasa.pl 7f50cf3d9a



W takiej sypialni można naprawdę poczuć się otulonym luksusem.

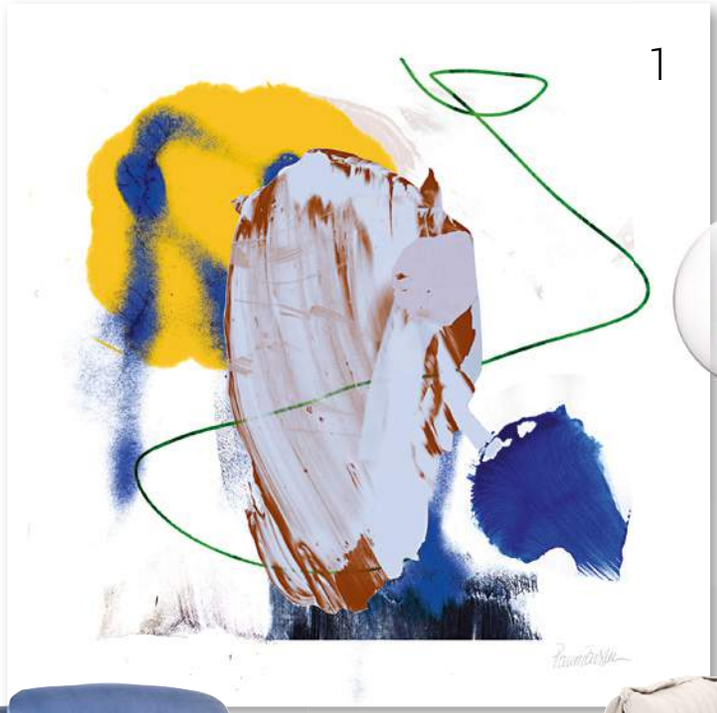
Cała ściana obita welurową tkaniną aż zapiera dech. Z tej samej tkaniny została wykonana także narzuta, by nadać całości aranżacji spójny, elegancki wygląd.

egazeta.pl 72560f309a

Niezła *sztuka*

Wyrafinowane meble, obrazy i akcesoria tworzą to wykwintne, eleganckie wnętrze.

opracowanie **Adrianna Tarnowska**



1



2



3



4



5

6

7



8



9



Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

1. Obraz „Oh, Andy", 2020, Dorota Pawiłowska, 400 zł **2.** Lampa wisząca Tango, Eichholtz, SF MEBLE, 4999 zł **3.** Lampa podłogowa Cordero, Eichholtz, BB HOME, 3808 zł **4.** Fotel Celeste, BB HOME, 3290 zł **5.** Sofia Fakia, Nordal, CASA CARINA, 4100 zł **6.** Świeca zapachowa elipsa Blue Java Banana, WoodWick, YANKEE CANDLE, 139 zł **7.** Stół Hypnotising, Bold Monkey, WESTWINGNOW.PL, 2599 zł **8.** Krzesło Holy, Pols Potten, BB HOME, 1490 zł **9.** Poduszka Vogue, Be Pure, 9DESIGN, 210 zł

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl 7250cf3d9a

Tyle światła, **ile chcę**

Słońce nie zawsze służy. Czasem warto zadbać o to, by w domu nie było zbyt dużo dziennego światła. Chronimy w ten sposób siebie i bliskich, nasze meble i dzieła sztuki.

tekst **Robert Pieńkowski**



ZDANIEM EKSPERTA



Agnieszka Gołębiewska
Szefowa Działu Marketingu ANWIS

Jakie są najlepszy metody zapewniania ochrony przed zbyt mocnym słońcem?

Niezwykłą swobodę w operowaniu dostępem światła do wnętrza oferują dwukierunkowe osłony okienne ANWIS: żaluzje aluminiowe, plisowane oraz rolety rzymskie. Możliwość ustawienia górnej i dolnej pozycji osłony umożliwia przesłonięcie dowolnego fragmentu okna. W ten sposób możemy jednocześnie ochronić się przed niechcianymi spojrzeniami z zewnątrz, a także wpuścić do wnętrza tyle światła, ile w danym momencie potrzebujemy. Korzystając z dwukierunkowości, szybko przesłonimy też całe okno, (zapewniając kameralny klimat pomieszczeń) lub całkowicie złożymy osłonę, ciesząc się nieograniczonymi widokami za oknem.
W przypadku osłon tkaninowych możemy wybrać modele blackoutowe (zapewniają pełne zaciemnienie), półprzezroczyste lub transparentne, adekwatnie do funkcji pomieszczeń oraz stopnia ich ekspozycji na słońce. W przypadku żaluzji aluminiowej o stopniu zaciemnienia pomieszczeń decyduje nie tylko górne i dolne położenie osłony, ale również kąt nachylenia lamel. Warto również zauważyć, że dwukierunkowe osłony zapewniają wygodne korzystanie z okien, gdyż najczęściej montowane są w świetle szyby. Dodatkowo gwarantują wiele ciekawych rozwiązań kolorystycznych, które pomogą nam na ciekawe zaaranżowanie dowolnie urządzanej przestrzeni.

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 7250cf3d9a



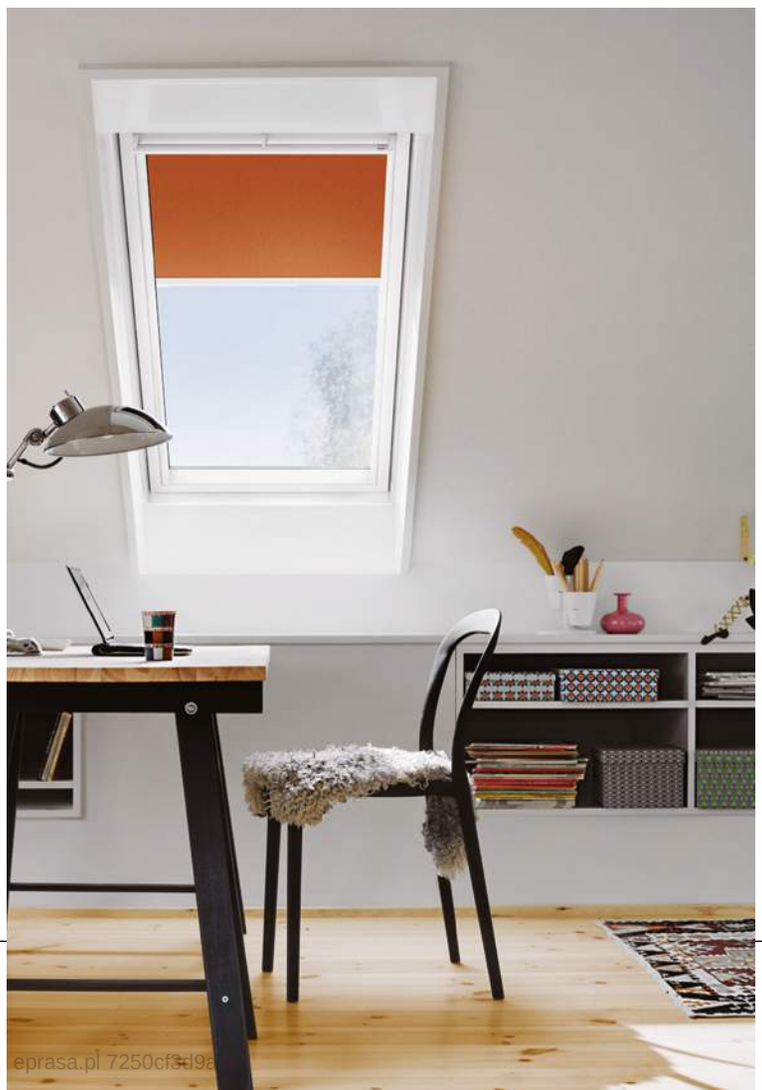
Żaluzja plisowana Evie ozdabia przestrzeń harmonijkowym układem materiału, najnowszym wzornictwem i kolorystyką. Łatwa i wygodna obsługa przy użyciu uchwytów lub sznurka sprawia, że plisa jest również funkcjonalna. Możliwość dwukierunkowej obsługi pozwala przesłonić od góry i od dołu dowolny fragment okna. Plisa Evie to również doskonałe rozwiązanie dla okien dachowych. Stworzona do dekoracji i ochrony pomieszczeń przed słońcem stanie się źródłem inspiracji. **ANWIS**

eprasa.pl 7250cf3d9a



Delikatna firana i strukturalna tkanina zasłon – taka aranżacja z powodzeniem tworzy domowy klimat. Ukryte we wnęce szyny aluminiowe z oferty Marcin Dekor są dyskretne, a ich wysokiej jakości elementy gwarantują cichą i gładką pracę systemu podczas przesuwania zasłon, nie wymagając użycia siły. **MARCIN DEKOR**

Meble tapicerowane nie przepadają za nadmiernym słońcem, bowiem tkaninom szkodzi promieniowanie UVA i UVB.



Nowa linia rolet zaciemniających VELUX DKL z białymi prowadnicami dedykowana oknom drewniano-poliuretanowych. Przystosowane są one do samodzielnego montażu, który jest niezwykle prosty, dlatego można zamówić je on-line **VELUX**

eprasa.pl 7250cf3d9a

#ŻaluzjeAnwis



Na wymiar. Idealnie!

żaluzje drewniane i bambusowe • żaluzje aluminiowe • rolety materiałowe • zasłony rzymskie
zasłony • plisy • verticale • żaluzje fasadowe • rolety zewnętrzne • rolety screen • moskitiery

Oryginalne produkty marki Anwis znajdziesz w autoryzowanych salonach.
Sprawdź gdzie kupić na **www.anwis.pl**.

anwis



Wypróbuj ANWIS HOME - darmową aplikację, dzięki której w rozszerzonej rzeczywistości stworzysz okienne aranżacje z wybranym produktem Anwis!

ANDROID APP ON Google play

Available on the App Store

eprasa.pl 7250cf3d9a



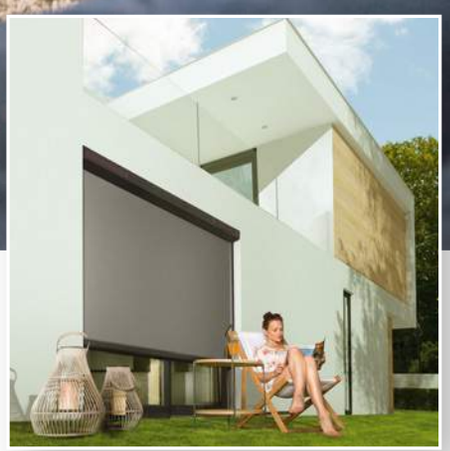
Markiza Solar skutecznie chroni pomieszczenia przed nadmiernym nagrzewaniem, zapewniając jednocześnie dopływ naturalnego światła i kontakt wzrokowy z otoczeniem. Działa automatycznie – w zależności od stopnia nasłonecznia. Przy dużej ilości słońca samoczynnie się rozwija, chroniąc pomieszczenia przed nagrzewaniem, a gdy jest pochmurno, zwija się, zwiększając napływ naturalnego światła do pomieszczenia. Markiza pełni również funkcję moskitiery. Wystarczy ją rozsunąć, a profile i siatka tworzą ochronę przed owadami i insektami. **FAKRO**



Zasłona to najbardziej klasyczna i elegancka dekoracja okna. Odpowiednio dobrana, wpisze się zarówno w styl tradycyjny, jak i nowoczesny. **DEKORIA**

eprasa.pl 7250cf3d9a

ZATRZYMUJEMY UPAŁ



MARKIZA VMZ Solar
DO OKIEN PIONOWYCH

Markiza Solar do okien pionowych to naturalny, zdrowy i ekonomiczny **sposób ochrony przed nagrzewaniem** wnętrza podczas upałów.
Markiza Solar reaguje na słońce i automatycznie rozwija się w gorące dni, chroniąc pomieszczenia przed nagrzewaniem.

Markiza VMZ Solar:
- obniża temperaturę wnętrza nawet o 10°C, przez co ogranicza lub całkowicie eliminuje korzystanie z energochłonnej klimatyzacji. Chroni pomieszczenie przed nagrzewaniem do **8 razy skuteczniej** niż rolety wewnętrzne,
- zapewnia odpowiednią ilość i równomierny rozkład naturalnego światła w pomieszczeniu przy jednoczesnym zapewnieniu widoczności na zewnątrz,
- pełni funkcję moskitiery.

FAKRO®
www.**fakro.pl**

eprasa.pl 7250cf3d9a



Drzewa liściaste występujące od strony południowo-zachodniej budynku zapewnią zimą niemal nieograniczony dostęp naturalnego światła, latem zaś skutecznie ochronią wnętrze przed przegrzaniem. **JIO PRACOWNIA PROJEKTOWA**



Liczne możliwości chronienia okien przed słońcem daje kształtowanie detaliczne bryły budynku. **JIO PRACOWNIA PROJEKTOWA**



Aleksander Jankowski
założyciel
i współwłaściciel
pracowni projektowej
Jankowski i Opyrchał

ZDANIEM EKSPERTA

Jak chronić budynek przed słońcem?

Na skutek globalnych zmian klimatycznych stoimy obecnie przed wyzwaniami, jak korzystać z dobrodziejstwa słonecznego światła, ale też jak się chronić przed jego nadmiarem.
W architekturze jednorodzinnej przyjęło się, by otwarcia części dziennej lokować po słonecznej, południowej i południowo-zachodniej stronie ogrodu.
O ile ściany i stropy zazwyczaj wystarczająco zabezpieczają budynek zarówno przed ucieczką ciepła na zewnątrz, jak i przed przegrzaniem, o tyle newralgiczny punkt stanowią okna. Współczesne technologie szklenia (systemy szyb przeciwsłonecznych) umożliwiają już skuteczną ochronę przed słońcem, natomiast okna tradycyjne – pozbawione powłok, mogą tworzyć efekt „szklarni". Dlatego w związku z wydłużającym się okresem letnim i coraz intensywniejszym nasłonecznieniem warto brać pod uwagę również szklenie ekspozycji północnej lub północno-wschodniej. Stwarza to mieszkańcom możliwość podziwiania „spektaklu" nasłonecznionego ogrodu – światło, zanim dotrze do wnętrza domu, odbija się od zieleni lub elementów małej architektury. Bezpośrednio promienie słoneczne mogą być wpuszczane pod kontrolą przez odpowiednio przygotowane świetliki dachowe i mniejsze otwory, prostsze do ewentualnego osłonięcia.
Oprócz odpowiednich szyb ochronę przeciwsłoneczną budynku zapewniają również żaluzje, rolety itp. Pamiętajmy, że przed przegrzaniem lepiej chronią systemy instalowane przed szkleniem od strony zewnętrznej, na przykład elektryczne żaluzje, rolety zewnętrzne i markizy poziome. Jeśli z różnych powodów ochrona przed nadmiernym nasłonecznieniem nie jest możliwa od zewnątrz, pozostają rozwiązania po wewnętrznej stronie szklenia w postaci żaluzji, rolet oraz tkanin.
Wybierając zasłony, warto zwrócić uwagę na stopień przezierności tkaniny – w tej chwili dostępne są materiały nawet w 100% zaciemniające. Różne stopnie gradacji, jak również odmiany tkanin z powłokami odbijającymi promienie słoneczne występują także w systemach rolet. Możemy też zdecydować się na żaluzje wewnętrzne, drewniane bądź stalowe o różnych szerokościach lameli lub zastosować rozwiązania naramowe, takie jak plisy, mikrorolety itp.

eprasa.pl 7250cf3d9a

TOMASZ JASIEŃSKI

Markizy, rolety, żaluzje

Osłaniamy z jakością

warema



TOMASZ JASIEŃSKI SP. Z O.O.
SALON SPRZEDAŻY
ul. I Poprzeczna 10A
04-602 Warszawa
tel. 22 812 05 09, +48 668 503 266

spolka@jasienski.com.pl | www.markizy.pl

eprasa.pl 7250cf3d9a

Wakacje inaczej

Szalone wyprawy do ciepłych krajów muszą poczekać. W tym roku odkryjmy raczej, że nawet nasze własne podwórko oferuje stylową przygodę.

tekst **Robert Pieńkowski**



zdjęcia Marta Behling, materiały prasowe firm

Oh,It Rains! To efekt pierwszej współpracy między B&B Italia i Philippem Starckiem. Projektant zwrócił się w tej kolekcji do źródeł mebli ogrodowych – pustynnych namiotów i sprzętu polowego, a także lekkich materiałów oraz kształtów pozwalających na szybką modyfikację. **ATELIER MESMETRIC**





Jeśli mamy choć kawałek wolnej przestrzeni w ogrodzie czy na tarasie, dzięki kilku ciekawym meblom można stworzyć przytulny salonik pod chmurką. **MAGIS**



Wystarczy wtulić się w miękkie poduszki w tym wiszącym fotelu i oddać pasjonującej przygodzie, by zapomnieć o całym świecie. **MILOO HOME**

Relaks to stan umysłu, a nie miejsce, w którym odpoczywamy.

Nowa seria Nordic Light Pro marki Kooduu to jednocześnie lampa olejowa i głośnik połączony za pomocą Bluetooth.Ten intrygujący gadżet zapewni niezwykłą atmosferę podczas letnich wieczorów i nocy. **DUTCHHOUSE**



eprasa.pl 7250cf3d9a

Nożyce do trawy Fiskars GS42 Servo-System to ergonomiczne narzędzie, wyposażone w system Servo, dzięki któremu ostrza nie klinczują się podczas pracy. Dużą zaletą jest obracająca się o 360° głowica, co wpływa na komfort pracy. Ostrza o długości 14 cm wykonane są ze stali nierdzewnej. **FISKARS**



Pergola WAREMA Perrea P60 to starannie wykonana aluminiowa konstrukcja z ruchomym poszyciem, łącząca w sobie prostotę, trwałość i komfort użytkowania. Do zalet pergoli należy zaliczyć: ochronę użytkowników tarasu przed nadmiernym nasłonecznieniem oraz opadami deszczu. Dzięki oświetleniu LED można korzystać z tarasu również wieczorami. **JASIEŃSKI**



reprasa.pl 7250cf3d9a


FISKARS®
Ogrodowa
pasja
Shape your world
www.fiskars.com

Dzięki tej kolekcji donic o organicznych kształtach nawet na niewielkim balkonie można wyczarować minidżunglę. **DIABLA**



Wygodny home office, czyli fotel ogrodowy Qui wykonany z ogromną dbałością o każdy detal. Oczaruje wykończeniem z plecionki i miękkim siedziskiem. **9DESIGN**





Beata Fiedosichin
Kierownik Marketingu
Siegenia Group

ZDANIEM EKSPERTA

Jak za pomocą drzwi przesuwnych połączyć wnętrze domu z naturą na zewnątrz?

Lubimy, kiedy natura wchodzi do naszych domów. Jeśli mamy taras, skorzystajmy z nowoczesnych rozwiązań, dzięki którym będziemy mogli w pełni cieszyć się otaczającą dom przyrodą.
Doskonałym pomysłem będzie zastosowanie drzwi przesuwnych wychodzących na taras. Dzięki nim zniwelujemy granice między wnętrzem i zewnętrzem, dostosowując stopień otwarcia domu na ogród w zależności od aktualnej potrzeby.
Bardzo wygodnym rozwiązaniem sprzyjającym połączeniu obu tych stref jest próg SIEGENIA ECO PASS SKY AXXENT do drewnianych drzwi tarasowych PORTAL HS, całkowicie zlicowany z podłogą. Dzięki niemu, wychodząc na taras, możemy być pewni, że nie stanie nam na drodze absolutnie żadna przeszkoda. Próg, lub jak kto woli jego brak, to jeszcze nie wszystko – konstrukcja obejmuje także szeroką gamę elementów wykończeniowych, w tym drenażowe odprowadzenie wody ze zintegrowanym systemem uszczelnień.
Drewniana listwa progowa, w której umieszczona jest szyna jezdna, pozwala na kolorystyczne dopasowanie progu do profili ramy lub koloru podłogi. W ramach dodatkowego wyposażenia oferowane jest podświetlenie progu oraz atrakcyjne detale wykończeniowe Kubus Desing wykonane ze stali nierdzewnej. Rozwiązanie to jest więc nie tylko funkcjonalne, ale i estetyczne, co zostało docenione także przez znawców designu – produkt otrzymał w tym roku prestiżową Red Dot Award.



eprasa.pl 7250cf3d9a

SIEGENIA®
brings spaces to life

Droga wolna³

znak oryginalnych okuć SIEGENIA

Drzwi tarasowe SIEGENIA HS z nowym progiem ECO PASS SKY axxent: zero barier - zero problemów. To musi być SIEGENIA!

Szyba od parkietu do „samego sufitu" i absolutny brak barier. Z ECO PASS SKY axxent możemy być pewni, że przy wyjściu na taras nie stanie nam na drodze żadna przeszkoda. Próg jest całkowicie zrównany z podłogą, a dzięki systemowi uszczelnień zapewnia skuteczne zabezpieczenie przed wiatrem i wodą. Idealnym dopełnieniem jest efektywny system drenażowy, który stanowi jednocześnie ekskluzywne wykończenie tarasu. Więcej na: **www.siegenia.com**

1. **Zupełny brak barier: próg 0 mm, bez żadnych pochyłości**
2. **Doskonały design i optymalny drenaż**
3. **Opcjonalny napęd przesuwający umożliwia obsługę drzwi przez aplikację**



SIEGENIA Window systems · Door systems · Comfort systems

eprasa.pl 7250cf3d9a

Więcej niż **ozdoba**

Drzwi są jednym z najważniejszych elementów wnętrza. Nie tylko chronią naszą prywatność, ale także zapewniają komfort spokoju.

tekst **Robert Pieńkowski**

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl 7250cf3d9a



Drzwi ASILO VILLAGIO nawiązują do stylistyki drzwi od stodoły, jednocześnie wykonane są w bardzo nowoczesny sposób. Świetnie pasują do wnętrz skandynawskich, ale również do wnętrz urządzonych w stylu eklektycznym. Drzwi Villagio nadadzą całości wykończenia unikalny efekt. **ENTRA**



PRADO 40 w dekorze wiąz jasny to skrzydło ramowe w wersji pełnej o konstrukcji ramowej. Klasyka połączona z nutą nowoczesności wpasuje się w panujące trendy. Brak szkleń sprawdzi się w sypialni, zapewni prywatność i ciszę. Doskonale spełni swoją funkcję również w innych pomieszczeniach w wersji szklonej, a my dzięki temu zachowamy spójność aranżacji. **VOSTER**



Białe drzwi mogą stać się ozdobą samą w sobie.

Gładka powierzchnia skrzydła Sara Eco idealnie stapia się ze ścianą. Sprawdzi się zarówno we wnętrzach nowoczesnych, jak i klasycznych. Powierzchnia skrzydła jest zagruntowana i przygotowana do malowania lub tapetowania. Dzięki temu może zostać pokryta farbą lub tapetą w dowolnie wybranym przez nas kolorze. **DRE**

eprasa.pl 7250cf3d9a



Drzwi Voster do końca lipca w specjalnych cenach.
Zapytaj o szczegóły naszych dystrybutorów.

VOSTER.PL/GDZIE-KUPIC

VOSTER®

eprasa.pl 7250cf3d9a



Drzwi pomagają zorganizować podział domowej przestrzeni na konkretne strefy.

Klasyczne drzwi Fresto w swojej prostej formie nawiązują do stolarki, którą znamy z dzieciństwa, np. z domów babć i dziadków. Konstrukcja ramiakowa wykonana z warstwowo klejonego drewna obłożona jest cienkimi płytami HDF i pokryta wysokiej jakości okleiną. Drzwi Fresto dzięki temu są lekkie i komfortowe w użytkowaniu, gdy zamontujemy je na zawiasach. **VOX**



Do gabinetu warto wybrać drzwi z przeszkleniami, aby zapewnić komfort pracy. Prywatność zapewnią nam mleczne szyby. Drzwi PARMA 10 w dekorze dąb szlachetny będą wyraźnym akcentem we wnętrzu. **VOSTER**



Gdy zapraszamy do domu naturę, warto postawić na drzwi wykończone fornirem naturalnym, charakteryzującym się widocznym naturalnym usłojeniem. Drzwi ASILO Marconi wykończone fornirem bodo boire dodadzą całej aranżacji autentyczności i podkreślą efekt końcowy. **ENTRA**

epresa.pl 7250cf3d9



Ościeżnica regulowana z tzw. odwrotną przylgą. Drzwi otwierają się do wewnątrz pomieszczenia, co pozwala na zachowanie identycznego wyglądu wszystkich drzwi po zamknięciu.
Model Moderno 4, wykończenie antracyt.



Drzwi ASILO to ciekawe modele i różne ościeżnice. Wpasują się w style vintage, retro czy też klasyczny.
Model VInci, wykończenie śnieżna biel.



Drzwi ASILO wykończone fornirem naturalnym można śmiało łączyć z nowoczesnymi, modernistycznymi rozwiązaniami, zaś we wnętrzach minimalistycznych dadzą bardzo efektowny rezultat.
Model Linate 1, wykończenie orzech amerykański.

asilo by entra

Jedne z najciekawszych i docenianych przez architektów wnętrz oraz klientów w całej Polsce drzwi wewnętrzne ASILO. Niezależnie czy zdecydujesz się na drzwi malowane, fornirowane, czy też drzwi przygotowane do własnego wykończenia, dajemy Ci pewność charakteru i designu.

www.asilo.pl

eprasa.pl 7250cf3d9a



Wyszukana kolekcja ESPINA z wyjątkowym ułożeniem fornirów w tzw. jodełkę podkreśli wnętrze. Drzwi zbudowane są z ramiaka drewnianego obłożonego dwiema gładkimi płytami HDF pokrytymi naturalnymi okleinami. **POL-SKONE**



Nella to eleganckie drzwi, w których zastosowano bezpieczne szyby oraz nowoczesne laminaty o wysokim stopniu wytrzymałości. Solidna konstrukcja, brak przylgi oraz ukryte zawiasy nadają drzwiom indywidualny design. Drzwi najczęściej wybierane do nowoczesnych pomieszczeń. **DRE**

eprasa.pl 7250cf3d9a



Konstrukcja drzwi Fresto sprawia, że świetnie sprawdzą się one w formie przesuwnej. To praktyczne rozwiązanie pozwala inaczej zorganizować domową przestrzeń – granice między pomieszczeniami, np. sypialnią i salonem, mogą być bardziej płynne. Ten pomysł sprawi, że nawet małe mieszkanie można optycznie powiększyć. Drzwi bowiem nie uchylają się wtedy do wnętrza, ale chowają w ścianie, odzyskujemy więc przestrzeń, którą trzeba zarezerwować, by wygodnie otwierać drzwi. **VOX**

eprasa.pl 7250cf3d9a



Drzwi z kolekcji Porta Verte PREMIUM w okleinie Dąb Klasyczny wnoszą do wnętrz naturalne piękno. **PORTA DRZWI**

ZDANIEM EKSPERTA



Karolina Bykowska
Product Promotion Manager
PORTA DRZWI

Klasyka z nutką Skandynawii lub Skandynawia z nutką klasyki

Obecnie trudno wyróżnić jeden wiodący styl aranżacji wnętrz, ale z pewnością można wskazać dwa główne nurty, mające wielu zwolenników. Jedni hołdują prostocie i minimalizmowi, który idealnie wpisuje się w klimat nowoczesnych, a czasem nawet industrialnych wnętrz. Inni z kolei skłaniają się ku przytulnej naturze, wplatanej w skandynawski minimalizm lub ponadczasową klasykę. Które kolekcje sprawdzą się we wnętrzu nowoczesnym, a które będą lepiej wyglądały w przytulnym pomieszczeniu? Wnętrza w stylu klasycznym są wygodne i przytulne. To styl, w którym dominuje prostota i dobry gust. Paleta barw utrzymana jest w odcieniach beżów, brązów, kremów, a także bieli. W ostatnim czasie dołączył do nich kolor niebieski i zielony. Klasyczna kolekcja Porta VERTE PREMIUM w pięknej okleinie Dąb Skandynawski, wpisuje się tu idealnie. Z kolei biały model z kolekcji Porta VECTOR Premium to dobry wybór do wnętrza, które reprezentuje klasykę w nowoczesnym wydaniu. Styl skandynawski to przede wszystkim biele i szarości. Wnętrza urządzone po skandynawsku są funkcjonalne, naturalne i jasne. Białe drzwi Porta GRANDE oraz Porta VERTE HOME doskonale dopełniają i dodatkowo rozjaśniają słoneczne wnętrza. Zarówno w stylu klasycznym, jak i skandynawskim pojawiają się naturalne tkaniny i materiały, takie jak drewno, kamień wełna, len czy skóra. Drewniana podłoga lub panele imitujące naturalne deski będą wspaniale współgrać z drzwiami w bieli lub w kolorze jasnego drewna.

eprasa.pl 7250cf3d9a



OTWÓRZ SIĘ NA MOŻLIWOŚCI

PORTA #WYBIERAM POLSKIE PRODUKTY

WYBIERZ DRZWI, KTÓRE WZBOGACĄ TWOJE WNĘTRZE / **www.porta.com.pl**

eprasa.pl 7250cf3d9a

W najlepszym francuskim stylu

Wprawdzie nowe Renault Captur powstało jako lider miejskich SUV-ów, jednak doskonale sprawdzi się także podczas letnich wyjazdów i wycieczek po bezdrożach.

tekst **Anna Grużewska**

Najbardziej charakterystycznym elementem wnętrza nowego Renault Captur jest lekko zwrócony w stronę kierowcy Smart Cockpit z unikatową, „pływającą" środkową konsolą. Dzięki najnowszym technologiom i największym w tym segmencie wyświetlaczom wnętrze jest teraz perfekcyjnie ergonomiczne i nowoczesne oraz pozwala w pełni cieszyć się prowadzeniem samochodu. Ale nie tylko miejsce kierowcy jest rewolucyjne. Całe wnętrze zmieniło się i pod względem jakości oraz komfortu przypomina samochody z wyższego segmentu. Wysokiej jakości materiały wykończeniowe, deska rozdzielcza, płaty drzwi i obramowanie środkowej konsoli z powłoką typu soft touch, niezwykle staranne wykończenie elementów wyposażenia, zmieniona konstrukcja siedzeń sprawiają, że wnętrze nowego Renault Captur naprawdę zachwyca.



Wnętrze nowego Renault Captur zyskało wiele nowoczesnych elementów wyposażenia, które podnoszą poziom komfortu, ergonomii i jakości.

Nowe Renault Captur można rozpoznać po elegancko wyprofilowanych bokach, wyraźnych przetłoczeniach oraz „płynnym" designie dachu.

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 7250cf3d9a



Premiery

Produkty, technologie i wydarzenia, które warto znać.

tekst **Robert Pieńkowski**

Piękne pomyślane

KOŁO NOVA PRO PREMIUM to oferta modułowych zestawów meblowo-ceramicznych oraz nowe modułowe zestawy meblowe z umywalkami o niskim rancie. Szafki są dostępne w czterech ponadczasowych kolorach: biały połysk, lava mat, orzech włoski i orzech włoski jasny.

www.kolo.com.pl



Radość lata

Hello Summer marki Black Red White to kolekcja pełna produktów zaskakujących kolorem i formą. Przedmiotów, które pozwalają bawić się designem i dodają życiu kolorów.

www.brw.pl



Sen z charakterem

Bryła łóżka tapicerowanego Davos marki Comforteo zachwyca lekkością. Od frontu posłanie opiera się na dwóch wysokich, metalowych nóżkach, natomiast tylna część mebla połączona jest z zagłówkiem o oryginalnym designie.

www.comfort4u.eu

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 7250cf3d9a





Mądry pomysł

Firma Gira wprowadza na rynek nowe przyciski do instalacji KNX. Przyciski Gira TS4 charakteryzują się całkowicie nowym designem w formie bezramkowej. Dopasowane rozmiarem i kolorystyką do serii Gira Esprit stanowią idealne uzupełnienie wystroju wnętrza o nowoczesny sposób zarządzania instalacją inteligentnego domu.

www.gira.com



Filtr dla zdrowia

Pierwsza butelka filtrująca wodę wyprodukowana w Polsce. Zaprojektowana dla osób, które doceniają rolę regularnego nawadniania organizmu i praktykują zdrowy styl życia. Barwiona butelka w ciekawych kolorach to modny gadżet, który wprowadza nawyk częstego picia wody.

www.dafi.pl



Innowacyjny

Odkurzacz Dyson V11 Absolute Extra Pro gwarantuje czas pracy do 120 minut z gwarancją czyszczenia bez utraty mocy ssania. Wszystko dzięki dwóm silnym akumulatorom click-in.

www.dyson.pl

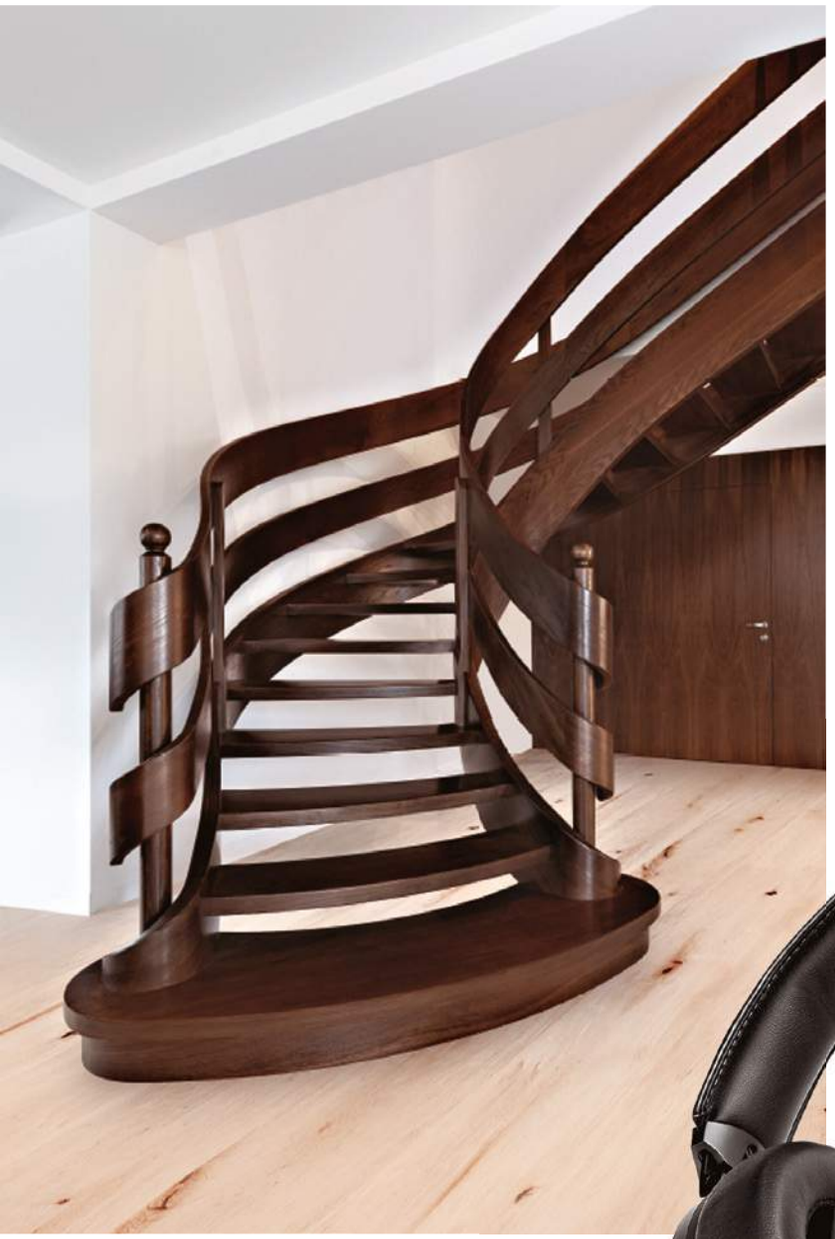
Szlachetny projekt

Grzejniki dekoracyjne RITMO to najnowsza kolekcja marki VASCO. Emanują harmonijnym designem i jubilerską precyzją wykonania. Wysoka wydajność cieplna oraz bogata gama typów i rozmiarów pozwalają na ich zastosowanie w różnych wnętrzach – klasycznych, loftowych czy nowoczesnych.

www.vasco.eu



eprasa.pl 7250cf3d9a



Alternatywa dla orzecha amerykańskiego

Właściwości dębu czerwonego ciemnego sprawiają, że nie tylko wygląda spektakularnie, ale jest przy tym niezwykle trwałym surowcem. Ciepła kolorystyka drewna idealnie podkreśli jego obecność w każdym wnętrzu. Doskonałym przykładem wykorzystania dębu czerwonego wędzonego są niniejsze schody policzkowe z ażurową balustradą w postaci giętych wstęg drewnianych.

www.marchewka.pl

To nas ochroni

Roleta plisowana APF marki Fakro to dekoracyjna osłona przeciwsłoneczna wpisująca się we współczesne wnętrza. Oferuje ona idealne połączenie dekoracji i ochrony przed słońcem.

www.fakro.pl





Dźwięk perfekcji

JBL Club One to bezprzewodowe słuchawki wokółuszne True Adaptive Noise Cancelling, które dzięki funkcji adaptacyjnego tłumienia zakłóceń w czasie rzeczywistym reagują na otoczenie i jego zmiany.

www.jbl.com.pl



Idealny aromat dla domu

Pałeczki zapachowe Magnolia Blosson & Wood z serii Natural marki Millefiori Milano zapewniają świeży i delikatny zapach magnolii połączony z wyrafinowanymi nutami drzewa sandałowego.

www.yankeecandle.pl

eprasa.pl 7250cf3d9a

Architekci i projektanci

Oto autorzy realizacji prezentowanych na łamach naszego magazynu



Architaste
Paweł Ślęzak
www.architaste.com.pl
pawel@architaste.com.pl
tel. 785 850 079



Dash Interiors
Daria Wachowicz, Martyna Kupis
kontakt@dash-interiors.com
+48 606 118 357



Decolor
Home & Garden
Agnieszka Adaszewska-Rajpert
www.decolor.pl
agnieszka@decolor.pl
+48 601 342 271



Gabinet Wnętrz
Aleksandra Kurklińska i Łukasz Grabowski
www.gabinetwnetrz.pl,
ona@gabinetwnetrz.pl,
on@gabinetwnetrz.pl,
tel. (22) 247 88 51



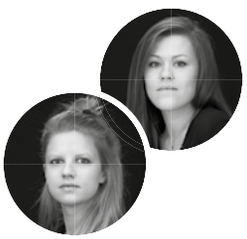
JAM KOLEKTYW
Jola Skóra, Anna Olga Chmielewska
www.jamkolektyw.com
anna@jamkolektyw.com



Marta Kwiecień-Dąbska
www.kwiecien-dabska.pl,
info@kwiecien-dabska.pl
tel. 605 416 500



La Pomme
Anna Rusiniak--Malinowska
www.lapomme.pl,
anna@lapomme.pl
tel. 602 220 010



Biuro Architektoniczne MADAMA
www.madama.pl,
Agata Frątczak tel. 607 589 778;
Marta Drzymała tel. 691 976 398



Mala & Co.
Malwina Wilczek
www.malwinawilczek.pl,
wilczek_malwina@wp.pl
tel. 505 879 022



MIKOŁAJSKAstudio
mikolajskastudio.pl
kontakt@mikolajskastudio.pl
+ 48 530 533 909,
+48 12 415 66 44



Żywia Nowicka-Wlaź
zywia-nowicka-wlaz.pl
kontakt@
zywia-nowicka-wlaz.pl
+48 533 848 777



Piotr Płużek
www.pluzek.pl
biuro@pluzek.pl
tel. 511 458 302



Poco Design
Patrycja Suszek-Rączkowska
pocodesign.pl
patrycja.suszek@pocodesign.pl
+48 606 791 804



RS Studio Projektowe
Roland Stańczyk
www.rsstudio.pl
roland.stanczyk@rsstudio.pl
tel. 602 799 131



Stellar Studio
Anna Jurasz
www.stellarstudio.pl
kontakt@stellarstudio.pl
+48 692 420 078

VASCO konkurs VASCO INTEGRACJA

ogólnopolski konkurs dla architektów wnętrz

szczegóły na: www.VASCOart.pl

eprasa.pl 7250cf3d9a

W tym wydaniu zaprojektowali dla nas:



MORSKIE FANTAZJE

STRONA 62

IMA Interiors

www.imainteriors.com, contact@imainteriors.com
tel. + 48 881 472 496

IMA Interiors to pracownia architektury wnętrz założona w 2012 roku w Gdańsku przez Izabellę Lubiniecką i Arnaud Mathieu, parę w życiu prywatnym i zawodowym. Studio projektuje i realizuje wnętrza na terenie Polski i Francji, gdzie ma biuro w Paryżu.



KLASYKA NOWYCH CZASÓW

STRONA 72

Pracownia Architektury Wnętrz Decoroom

www.decoroom.eu, tel. +48 888 220 110

Pracownia Architektury Wnętrz Decoroom jest obecna na rynku od 11 lat i z wieloma sukcesami na koncie pozycjonuje się jako jeden z pionierów usługi kompleksowego wykończenia mieszkania „pod klucz".



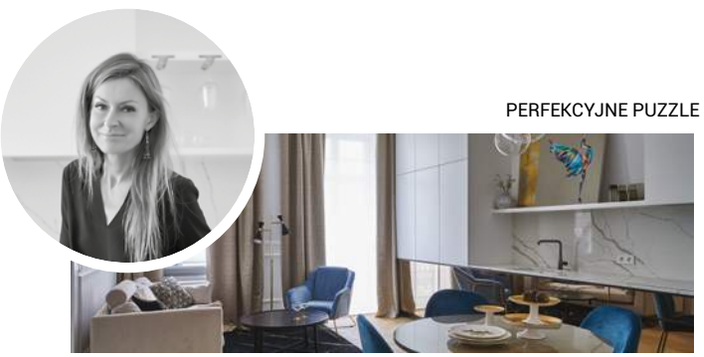
Z LOFTOWYM TWISTEM

STRONA 90

Hola Design

hola-design.pl, biuro@hola-design.pl, tel. 502 614 555

Pracownia projektowa, którą założyli Monika i Adam Bronikowscy – partnerzy w biznesie i w życiu prywatnym. Łącząc kreatywne podejście ze zrozumieniem oczekiwań klienta, dążą do tworzenia wnętrz o prostej, czytelnej formie, przemyślanej funkcjonalności i nowoczesnym stylu.



PERFEKCYJNE PUZZLE

STRONA 104

BBHome Agnieszka Pudlik

www.bbhome.pl, design@bbhome.net.pl, tel. 698 502 578

Tym, co wyróżnia BBHome jest styl Modern Classic, czyli połączenie klasycznych wzorów ze współczesnymi materiałami oraz rozwiązaniami technicznymi. Oryginalne kolekcje i projekty tworzone są z myślą o ludziach posiadających wyrafinowany gust, którzy pragną mieszkać w domu urządzonym z klasą.

Jesteś architektem, projektantem lub designerem?

Nie prenumerujesz Czasu na Wnętrze? Skorzystaj z bezpłatnej, próbnej prenumeraty branżowej!
Wejdź na czasnawnetrze.pl/dla-projektanta albo zamów mailem
(prenumerata@avt.pl) lub telefonicznie tel. 22 257 84 22



eprasa.pl 7250cf3d9a

Prenumerata z wyjątkowym prezentem od Rosenthal



Do 5 *wydań gratis*



Wyjątkowy zestaw upominkowy z książką „Rosenthal w Polsce", kubkiem „Biała Maria" i łyżeczką Sambonet to propozycja dla każdego miłośnika porcelany! Książka „Rosenthal w Polsce" powstała z okazji 30 lat obecności marki w naszym kraju. Znajdziemy w niej niepublikowane dotąd anegdoty, wspomnienia oraz informacje na temat trzech dekad działalności Rosenthala w Polsce. Ponadto zawiera dużą dawkę informacji o kolekcjach marki oraz piękne ilustracje! **www.rosenthal.pl**

Prenumerata wersji drukowanej

Prenumerata roczna kosztuje 134,10 zł – czyli płacisz za 9 wydań, a dostajesz 10, tj. 1 numer otrzymujesz gratis!

Cena prenumeraty dwuletniej wynosi 223,50 zł – płacisz więc za 15 wydań, a dostajesz 20, tj. **5 wydań otrzymujesz za darmo!**

E-prenumerata

Prenumerata roczna wersji cyfrowej kosztuje 95,20 zł (2 e-wydania gratis), prenumerata dwuletnia – 178,50 zł (5 e-wydań gratis).

Prenumeratorzy wersji drukowanej za równoległe e-wydania płacą jedynie 20% ceny: opłata za e-prenumeratę równoległą wynosi 23,80 zł/rok i 47,60 zł/2 lata.

Przywileje Prenumeratorów

Zamów prenumeratę drukowaną na www.avt.pl lub przedłuż ją po zalogowaniu do swojego Panelu Prenumeratora, a otrzymasz kody rabatowe na bezpłatne pobranie dowolnych e-wydań na www.UlubionyKiosk.pl.

Prenumeratorzy mają od 30 do 50% zniżki na zakupy na www.UlubionyKiosk.pl – wystarczy podczas składania zamówienia powołać się na numer swojej prenumeraty.

Administratorem Twoich danych osobowych jest AVT-Korporacja sp. z o.o., ul. Leszczynowa 11, 03-197 Warszawa, prenumerata@avt.pl.

Przetwarzamy Twoje dane, aby móc wysłać Ci nasze czasopisma w formie drukowanej lub elektronicznej oraz inne towary (np. prezenty), a także w innych prawnie usprawiedliwionych celach, w tym marketingu bezpośredniego naszych produktów i usług (tzw. uzasadniony interes administratora). Podanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne do zrealizowania zamówienia na prenumeratę.

Twoje dane osobowe przekazujemy Poczcie Polskiej, która dostarcza do Ciebie przesyłki. Bez Twojej zgody nie przekażemy i nie będziemy dokonywać obrotu (nie użyczymy, nie sprzedamy) Twoich danych osobowych innym osobom lub instytucjom. Twoje dane osobowe możemy przekazać jedynie podmiotom uprawnionym do ich uzyskania na podstawie obowiązującego prawa (np. sądy lub organy ścigania) – ale tylko na ich żądanie w oparciu o stosowną podstawę prawną. Będziemy przetwarzać Twoje dane osobowe przez 5 lat od zakończenia roku obrachunkowego, w którym wystąpiła ostatnia płatność.

Dane osobowe do celów marketingowych będziemy przetwarzać do czasu wycofania przez Ciebie zgody na przetwarzanie lub do czasu usunięcia danych.

Informujemy, że masz prawo do żądania od administratora dostępu do Twoich danych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia ich przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Twoich danych lub ich przenoszenia. W każdej chwili możesz odwołać zgodę na przetwarzanie Twoich danych osobowych oraz możesz zażądać, by wszystkie Twoje dane zostały przez nas usunięte.

Prenumeratę zamówisz: pocztą elektroniczną – prenumerata@avt.pl, na www.avt.pl/prenumerata lub wpłacając na konto AVT Korporacja sp. z o.o., ul. Leszczynowa 11, 03-197 Warszawa, ING Bank Śląski 18 1050 1012 1000 0024 3173 1013

W kolejnym numerze



Salon na lato

Więcej natury, więcej elegancji

zdjęcie materiały prasowe Sant'Agostino

Redaktor naczelna
Anna Grużewska
anna.gruzewska@czasnawnetrze.pl

Sekretarz redakcji
Małgorzata Stalmierska
malgorzata.stalmierska
@czasnawnetrze.pl

Redaktor prowadzący
Robert Pieńkowski
robert.pienkowski@czasnawnetrze.pl

Opracowanie graficzne i DTP
Jakub Tarnowski

Obróbka kolorystyczna zdjęć
Kinga Malec

Redaktorzy portalu i social media
Adrianna Tarnowska
adrianna.tarnowska@czasnawnetrze.pl

Agnieszka Zdzichowska
agnieszka.zdzichowska@avt.pl

Stali współpracownicy
Agnieszka Rezler,
Alicja Trusiewicz

Styliści
Aldona Bejnarowicz,
Michał Gulajski,
Marta Kwiecień-Dąbska,
Agnieszka Wrodarczyk

Fotograficy
Piotr Gęsicki, Yassen Hristov,
Michał Mutor,
Michał Przeździk

Dział marketingu i reklamy
Anna Brzywczy
anna.brzywczy@czasnawnetrze.pl
Małgorzata Cichecka
malgorzata.cichecka@avt.pl
Dorota Chrząszcz
dorota.chrzaszcz@avt.pl
Izabela Dembna
izabela.dembna@czasnawnetrze.pl
Iwona Fijewska
iwona.fijewska@avt.pl
Izabela Konikowska
izabela.konikowska@avt.pl
Katarzyna Minda
katarzyna.minda@avt.pl

Prenumerata
prenumerata@avt.pl
tel. 22 257 84 22

Kolportaż
Paweł Gago
Joanna Marcinkowska
joanna.marcinkowska@avt.pl
tel. 22 257 84 29

Adres redakcji
Czas na Wnętrze
ul. Leszczynowa 11
03-197 Warszawa
tel. 22 257 84 68
www.czasnawnetrze.pl

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zamieszczone na łamach pisma Czas na Wnętrze treści reklamowe oraz artykuły promocyjne.

Wydawca

AVT – Korporacja Sp. z o. o.
ul. Leszczynowa 11, 03-197 Warszawa
tel. 22 257 84 99, fax 22 257 84 00
www.avt.pl

Drukarnia

Walstead Central Europe

Wydawnictwo AVT Korporacja sp. z o.o. należy do Izby Wydawców Prasy

Czas na Wnętrze

ARCHIWALNE WYDANIA CZASU NA WNĘTRZE SĄ DOSTĘPNE NA **WWW.ULUBIONYKIOSK.PL**

eprasa.pl 7250cf3d9a

adresownik

A
AGATA
www.agatameble.pl

ANWIS
www.anwis.pl

ARTBED
www.artbed.pl

B
BALTIC WOOD
www.balticwood.pl

BARLINEK
www.barlinek.com.pl

BBHOME
www.bbhomeonline.pl

BEKO
www.beko.pl

BIOBIDET
www.biobidet.pl

BLUM
www.blum.com/pl

BOCONCEPT
www.boconcept.com.pl

C
CERSANIT
www.cersanit.pl

CIARKO
www.ciarko.com

CHAPEL PARKET
www.chapelparket.pl

COMFORTEO
www.comforteo.eu

COMFORTY
www.comforty.pl

COSENTINO
www.cosentino.com/pl-pl

D
DEANTE
www.deante.pl

DEKORIA
www.dekoria.pl

DEKORNIK
www.dekornik.pl

DEVO
www.devo.pl

DOMOTEKA
www.domoteka.pl

DRE
www.dre.pl

DUKA
www.duka.com

DURAVIT
www.duravit.pl

DUTCHHOUSE
www.dutchhouse.pl

E
ECLISSE
www.eclisse.pl

ELECTROLUX
www.electrolux.pl

ELICA
www.elica.com

ENTRA
www.entra.pl

EVOLUTION HOME
www.evolutionhome.pl

F
FAKRO
www.fakro.pl

FALMEC
www.falmecpolska.pl

FERRO
www.ferro.pl

FIBARO
www.fibaro.com/pl

FINISH PARKIET
www.finishparkiet.com.pl

FISKARS
www.fiskars.pl

FRANKE
www.franke.pl

FYRKLÖVERN
www.fyrklovern.pl

G
GALA COLLEZIONE
www.galameble.com

GALERIA WNĘTRZA
www.galeria-wnetrza.pl

GEBERIT
www.geberit.pl

GROHE
www.grohe.pl

H
H&H SOLUTIONS
www.hhsolutions.pl

H&M HOME
www.hm.com

HILDING
www.hilding.pl

HOME CONCEPT
www.homeconcept.com.pl

I
IKEA
www.ikea.com/pl

INDIGO DECOR
www.indigodecor.pl

INTERIUM
www.e-interium.pl

ITALUX
www.italux.pl

J
JAF POLSKA
www.jaf-polska.pl

JBL
www.jbl.com.pl

JUAN
www.juan.pl

JUNG
www.jung.de/pl

JURA
www.pl.jura.com

K
KALMAR
www.kalmar.waw.pl

KARTELL
kartellshop.pl

KÄRCHER
www.kaercher.com/pl

KASPA
www.kaspa.com.pl

KERNAU
www.kernau.com

KERMI
www.kermi.pl

KESSEL
www.kessel.pl

KITCHENAID
www.kitchenaid.pl

KOMANDOR
www.komandor.pl

KRATKI
www.kratki.com

KROSNO
www.krosno.com.pl

L
LASECKI I SPÓŁKA
www.lasecki.pl

LIVINGROOM
www.livingroom.pl

LIVOLO
www.livolopolska.com

LNIANY ZAUŁEK
www.lnianyzaulek.com

LUXRAD
www.luxrad.com

M
MAISON BERGER PARIS
lampeberger.com.pl

MARCHEWKA
www.marchewka.pl

MARCIN DEKOR
www.marcindekor.com.pl

MATKOWSKI
www.matkowski.pl

MAZDA
www.mazda.pl

MESMETRIC
www.mesmetric.pl

MIELE
www.miele.pl

MILOO HOME
www.miloohome.pl

MOOD DESIGN
www.mood-design.pl

MTI FURNINOVA
www.mti-furninova.pl

MYALPACA
www.myalpaca.eu



Rosenthal,
filiżanka herbaciana
„Maria Róża",
150 zł

N
NAP
www.nap.com.pl

NOBONOBO
www.nobonobo.pl

NOLTE KÜCHEN
www.nolte-kuechen.pl

O
OPOCZNO
www.opoczno.pl

ORAS
www.oras.com/pl

ORISTO
www.zajc.pl

OSPEL
www.ospel.pl

P
PACHNĄCA SZAFA
www.pachnacaszafa.pl

PAGED
www.pagedmeble.pl

PAP DECO
www.papdeco.pl

PEKA
www.peka.pl

PHILIPS
www.philips.pl

POL-SKONE
www.pol-skone.pl

PORTA
www.porta.com.pl

PORTFOLIO
www.portfolio.pl

PROFILINE
www.profiline.com.pl

POZBRUK
www.pozbruk.pl

Q
QUICK-STEP
www.quick-step.com.pl

R
RADAWAY
www.radaway.pl

RAW DECOR
www.rawdecor.pl

REHAU
www.rehau.pl

REJS
www.rejs.eu

RIHO
www.riho.pl

ROCA
www.roca.pl

ROSENTHAL
www.rosenthal.pl
www.rosenthal-gallery.com

ROSSI
www.rossi.pl

RUSSELL HOBBS
pl.russellhobbs.com

RUST
www.rust.pl

S
SAMSUNG
www.samsung.com/pl

SIEGENIA
www.siegenia.com

SIEMENS
www.siemens.pl

SOLGAZ
www.solgaz.eu

SOMFY
www.somfy.pl

SPOTLINE
www.spotline.pl

STUDIO PROSTYCH FORM
www.spf.waw.pl

SWISS KRONO
www.swisskrono.pl

SYLVECO
www.sylveco.pl

T
TAKE ME HOME
www.takemehome.pl

TARO
www.tar-design.pl

TARANKO
www.mebletaranko.pl

TAR DESIGN
www.tar-design.pl

TCHIBO
www.tchibo.pl

TECE
www.tece.com/pl

TECHNISTONE
www.technistone.com

TEFAL
www.tefal.pl

TEKA
www.teka.com.pl

TESCOMA
www.tescomapolska.pl

THERMOMIX
www.thermomix.vorwerk.pl

TON
www.ton.eu

U
UNIMEBEL
www.unimebel.pl

V
VANDERSANDEN
www.vandersandengroup.pl

VASCO
www.vascoart.pl

VELUX
www.velux.pl

VERLE
www.verlekuchen.pl

VESTFROST
www.vestfrosthome.eu

VIESSMANN
www.viessmann.pl

VILLEROY & BOCH
www.villeroy-boch.com

VITRA
www.vitra.com

VOSTER
www.voster.pl

VOX
www.vox.pl

W
WENDRE
www.wendre.pl

WESTWING
www.westwing.pl

WISAN
www.wisan.pl

WOODLIKE
www.woodlike.pl

WOODWICK
www.woodwick.com.pl

Y
YANKEE CANDLE
www.grupazachodnia.pl

Z
ZAJC
www.zajc.pl

ZARA HOME
www.zarahome.com

ZEHNDER
www.zehnder.pl



Szwajcarska projektantka Regula Stüdli stworzyła dla Rosenthal projekty zdobień kilku serwisów. Jednym z nich jest bestsellerowa „Maria Róża", gdzie subtelne pąki i delikatne gałązki pojawiają się w wielu wariantach i odcieniach. Miłośników tej i innych dekoracji zainteresuje trwająca aktualnie oferta **„Mowa Kwiatów": 50% rabatu na drugi produkt** przy zakupie dowolnych elementów serwisu z motywami kwiatowymi! **www.rosenthal.pl**

eprasa.pl 7250cf3d9a

SOLGAZ

POLSKI PRODUCENT

INNOVA

NOWA LINIA PŁYT GAZ POD SZKŁEM



Zaawansowana Technologia

www.solgaz.eu

eprasa.pl 7250cf3d9a



eprasa.pl 7250cf3d9a